



Brüsszel, 2022. június 16.
(OR. en)

10350/22

Intézményközi referenciaszám:
2021/0410(COD)

IXIM 168
ENFOPOL 356
JAI 910
CODEC 940

AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	a delegációk
Előző dok. sz.:	9544/22
Biz. dok. sz.:	14204/21
Tárgy:	Javaslat – az Európai Parlament és a Tanács rendelete a rendőrségi együttműködés céljából történő automatizált adatcseréről („Prüm II”), valamint a 2008/615/IB és a 2008/616/IB tanácsi határozat, továbbá az (EU) 2018/1726, az (EU) 2019/817 és az (EU) 2019/818 európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról – Általános megközelítés

A Tanács a 2022. június 10-i ülésén általános megközelítést alakított ki a rendőrségi együttműködés céljából történő automatizált adatcseréről („Prüm II”), valamint a 2008/615/IB és a 2008/616/IB tanácsi határozat, továbbá az (EU) 2018/1726, az (EU) 2019/817 és az (EU) 2019/818 európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre vonatkozó javaslatról.

2021/0410 (COD)

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE

**a rendőrségi együttműködés céljából történő automatizált adatcseréről („Prüm II”), valamint
a 2008/615/IB és a 2008/616/IB tanácsi határozat, továbbá az (EU) 2018/1726, az (EU)
2019/817 és az (EU) 2019/818 európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról**

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 16. cikke (2) bekezdésére, **82. cikke (1) bekezdésének d) pontjára**, 87. cikke (2) bekezdésének a) pontjára és 88. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére¹,

tekintettel a Régiók Bizottságának véleményére²,

rendes jogalkotási eljárás keretében,

mivel:

- (1) Az Unió célul tűzte ki maga elé, hogy egy belső határok nélküli, a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló olyan térséget kínáljon polgárai számára, amelyben biztosított a személyek szabad mozgása. Ezt a célkitűzést többek között a bűnmegelőzésre és a bűnözés – egyebek mellett a szervezett bűnözés és a terrorizmus – elleni küzdelemre irányuló megfelelő intézkedések révén kell megvalósítani.

¹ HL C [...], [...], [...]. o.

² HL C [...], [...], [...]. o.

- (2) E célkitűzés teljesítéséhez a bűnüldöző hatóságoknak a bűnözés elleni eredményes küzdelem érdekében hatékonyan és kellő időben adatokat kell cserélniük.
- (3) E rendelet célkitűzése ezért az, hogy javítsa, egyszerűsítse és megkönnyítse a bűnügyi információk cseréjét a tagállamok bűnüldöző hatóságai között, valamint a Bűnüldözési Együttműködés Európai Uniói Ügynökségével (a továbbiakban: Europol), amelyet az (EU) 2016/794 európai parlamenti és tanácsi rendelet³ hozott létre, és amely az Unió bűnügyi információs platformjaként szolgál.
- (4) A DNS-profilok, daktiloszkópiai adatok és bizonyos gépjármű-nyilvántartási adatok automatizált továbbításának előírásával a bűncselekmények megelőzéséért és nyomozásáért felelős hatóságok közötti információcserére vonatkozó szabályokat megállapító 2008/615/IB⁴ és 2008/616/IB⁵ tanácsi határozatok fontos eszköznek bizonyultak a terrorizmus és a határokon átnyúló bűnözés elleni küzdelem terén.
- (5) E rendeletnek – *az adatok automatizált keresésére vonatkozó meglévő eljárásokra építve* – [...] meg kell határoznia a DNS-profilok, a daktiloszkópiai adatok, a gépjármű-nyilvántartási adatok, *a vezetői engedélyekre vonatkozó adatok*, az arcképmások és a rendőrségi nyilvántartási adatok automatizált továbbítására vonatkozó feltételeket és eljárásokat. Ez nem sértheti sem ezen adatoknak a Schengeni Információs Rendszerben (a továbbiakban: SIS) történő feldolgozását, sem a velük kapcsolatos kiegészítő információknak a SIRENE-irodákon keresztül történő cseréjét, sem azon személyek jogait, akiknek az adatait az említett rendszerben kezelik.

³ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/794 rendelete (2016. május 11.) a Bűnüldözési Együttműködés Európai Uniói Ügynökségéről (Europol), valamint a 2009/371/IB, a 2009/934/IB, a 2009/935/IB, a 2009/936/IB és a 2009/968/IB tanácsi határozat felváltásáról és hatályon kívül helyezéséről (HL L 135., 2016.5.24., 53. o.).

⁴ A Tanács 2008/615/IB határozata (2008. június 23.) a különösen a terrorizmus és a határokon átnyúló bűnözés elleni küzdelemre irányuló, határokon átnyúló együttműködés megerősítéséről (HL L 210., 2008.8.6., 1. o.).

⁵ A Tanács 2008/616/IB határozata (2008. június 23.) a különösen a terrorizmus és a határokon átnyúló bűnözés elleni küzdelemre irányuló, határokon átnyúló együttműködés megerősítéséről szóló 2008/615/IB határozat végrehajtásáról (HL L 210., 2008.8.6., 12. o.).

- (6) A személyes adatok kezelése és a személyes adatok e rendelet alkalmazása céljából történő cseréje nem eredményezheti a személyek semmilyen fajta megkülönböztetését. Az Európai Unió Alapjogi Chartájával összhangban a személyes adatok kezelése során teljes mértékben tiszteletben kell tartani az emberi méltóságot és sérthetetlenséget, valamint más alapvető jogokat, többek között a magánélet tiszteletben tartására és a személyes adatok védelmére vonatkozó jogot.
- (6a) *A személyes adatok minden kezelésére vagy cseréjére az e rendelet VI. fejezetében és adott esetben az (EU) 2016/680 európai parlamenti és tanácsi irányelvben^{5a} vagy az (EU) 2018/1725 európai parlamenti és tanácsi rendeletben^{5b} foglalt adatvédelmi rendelkezéseket kell alkalmazni.*
- (7) E rendelet célja az is, hogy a DNS-profilok, a daktiloszkópiai adatok, a gépjármű-nyilvántartási adatok, **a vezetői engedélyekre vonatkozó adatok**, az arcképmások és a rendőrségi nyilvántartási adatok automatizált keresésének [...] biztosításával lehetővé tegye az eltűnt személyekre irányuló keresést és az azonosítatlan emberi maradványok **azonosítását. Ezeknek az automatizált kereséseknek ugyanazokat a szabályokat és eljárásokat kell követniük.** Ez nem sértheti az eltűnt személyekre vonatkozó SIS figyelmeztető jelzések bevitelét és az ilyen figyelmeztető jelzésekkel kapcsolatos kiegészítő információknak az (EU) 2018/1862 európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti cseréjét.⁶

^{5a.} *Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/680 irányelve (2016. április 27.) a személyes adatoknak az illetékes hatóságok által a bűncselekmények megelőzése, nyomozása, felderítése, a vádeljárás lefolytatása vagy büntetőjogi szankciók végrehajtása céljából végzett kezelése tekintetében a természetes személyek védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 2008/977/IB tanácsi kerethatározat hatályon kívül helyezéséről (HL L 119., 2016.5.4., 89. o.).*

^{5b.} *Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1725 rendelete (2018. október 23.) a természetes személyeknek a személyes adatok uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek általi kezelése tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 45/2001/EK rendelet és az 1247/2002/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 295., 2018.11.21., 39. o.).*

⁶ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1862 rendelete (2018. november 28.) a rendőrségi együttműködés és a büntetőügyekben folytatott igazságügyi együttműködés terén a Schengeni Információs Rendszer (SIS) létrehozásáról, működéséről és használatáról, a 2007/533/IB tanácsi határozat módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1986/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet és a 2010/261/EU bizottsági határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 312., 2018.12.7., 56. o.).

- (7a) *Ez a rendelet megállapítja a DNS-profilok, a daktiloszkópiai adatok, az arcképmások, a rendőrségi nyilvántartási adatok, egyes gépjármű-nyilvántartási adatok és a vezetői engedélyekre vonatkozó adatok automatizált keresésének feltételeit és eljárásait (első lépés), valamint az alapvető adatoknak a biometrikus adatok megerősített egyezését követő cseréjére vonatkozó szabályokat (második lépés). E rendelet nem alkalmazandó a benne előírtakon kívüli, kiegészítő információcserére (harmadik lépés), amelyet [a tagállami bűnüldöző hatóságok közötti információcseréről] szóló (EU) .../... irányelvnek kell szabályoznia.*
- (8) [A tagállami bűnüldöző hatóságok közötti információcseréről] szóló (EU) .../... irányelv koherens uniós jogi keretet biztosít ahhoz, hogy a bűnüldöző hatóságok egyenlő hozzáféréssel rendelkezzenek a más tagállamok birtokában lévő információkhoz, amennyiben azokra a bűnözés és a terrorizmus elleni küzdelem érdekében szükségük van. Az információcsere javítása érdekében az említett irányelv hivatalossá teszi és egyértelműsíti a tagállamok közötti – különösen nyomozási célú – információmegosztási eljárásokat, beleértve az „egyedüli kapcsolattartó pont” szerepét az ilyen információcserében[...].

- (8a) *A DNS-profilok automatizált keresése érdekében a tagállamoknak az útválasztóval való első kapcsolatfelvételkor összehasonlítás céljából meg kell küldeniük valamennyi DNS-profiljukat az összes többi tagállam és az Europol részére. A valamely tagállam birtokában lévő valamennyi DNS-profil összehasonlításával végzett első automatizált keresésnek annak biztosítására kell irányulnia, hogy ne maradhassanak rejtve a valamely tagállam adatbázisában tárolt DNS-profilok és az összes többi tagállam adatbázisaiban és az Europolnál tárolt DNS-profilok közötti egyezések. Ezt kétoldalúan kell elvégezni, és nem feltétlenül egyidejűleg valamennyi tagállammal és az Europollal. A vonatkozó szabályokról – beleértve az időzítést és a tételenkénti mennyiséget is – kétoldalúan kell megállapodni. Az összes DNS-profilra vonatkozó ezen első automatizált keresés elvégzését követően a tagállamok számára lehetővé kell tenni, hogy az összes DNS-profil összehasonlítása révén a későbbiekben megismételjék az automatizált kereséseket annak biztosítása érdekében, hogy az első automatizált keresést követően ne maradjanak rejtve egyezések. Az ezen új keresésekre vonatkozó szabályokról kétoldalúan kell megállapodni.*
- (8b) *A DNS-profilok automatizált keresése érdekében a tagállamoknak összehasonlítás céljából meg kell küldeniük az adatbázisaikba felvett valamennyi új DNS-profiljukat is az összes többi tagállam és az Europol részére. Az új DNS-profilok ezen automatizált keresését rendszeresen el kell végezni.*
- (9) A gépjármű-nyilvántartási adatok és a vezetői engedélyekre vonatkozó adatok automatizált kereséséhez a tagállamoknak az Európai Gépjármű és Vezetői Engedély Információs Rendszerről (EUCARIS) szóló szerződés által e célra létrehozott Európai Gépjármű és Vezetői Engedély Információs Rendszert (a továbbiakban: EUCARIS) kell használniuk. Az EUCARIS-nak egy hálózaton keresztül össze kell kötnie az összes részt vevő tagállamot. A kommunikáció létrehozásához nincs szükség központi elemre, mivel az egyes tagállamok közvetlenül kommunikálnak a többi összekapcsolt tagállammal.

- (9a) *A vezetői engedélyekre vonatkozó adatok automatizált kereséséhez a tagállamoknak a vezetői engedélyek európai uniós hálózatát (RESPER) kell használniuk, amelyet a vezetői engedélyekről szóló 2006/126/EK irányelv^{6a} hozott létre.*
- (10) A bűnözők azonosítása elengedhetetlen a sikeres nyomozáshoz és büntetőeljáráshoz. A gyanúsítottak és az elítéltek arcképmásainak automatizált keresése további információkkal fogja segíteni a bűnözők sikeres azonosítását és a bűnözés elleni küzdelmet.
- (11) A biometrikus adatok (DNS-profilok, daktiloszkópiái adatok és arcképmások) e rendelet szerinti, a bűncselekmények megelőzéséért, felderítéséért és nyomozásáért felelős hatóságok közötti automatizált keresése [...] csak a bűncselekmények megelőzése, felderítése és nyomozása céljából létrehozott adatbázisokban szereplő adatokra vonatkozhat.
- (12) A rendőrségi nyilvántartási adatok cseréjében való részvételnek önkéntesnek kell maradnia. Amennyiben a tagállamok a részvétel mellett döntenek, a viszonyosság jegyében csak akkor tehető számukra lehetővé a másik tagállamok adatbázisainak lekérdezése, ha saját adataikat a másik tagállamok általi lekérdezés céljából szintén hozzáférhetővé teszik. *A részt vevő tagállamoknak létre kell hozniuk a nemzeti rendőrségi nyilvántartási adatbázisok indexeit. Eldönthetik, hogy mely, a bűncselekmények megelőzése, felderítése és nyomozása céljából létrehozott nemzeti adatbázisokat használják majd fel nemzeti rendőrségi nyilvántartási indexeik létrehozására. Ezek az indexek az olyan nemzeti adatbázisokból származó adatokat foglalják magukban, amelyeket a rendőrség rendszerint ellenőriz, amikor más bűnüldöző hatóságoktól érkeznek információkérések. Az Európai Rendőrségi Nyilvántartási Indexrendszer (EPRIS) a beépített adatvédelem elvével összhangban hozzák létre. Az adatvédelmi biztosítékok közé tartozik az álnevesítés, mivel az indexek és a lekérdezések nem egyértelmű személyes adatokat, hanem alfanumerikus karaktorsorokat tartalmaznak. Az EPRIS-nek meg kell akadályoznia, hogy a tagállamok vagy az Europol visszafordítsák az álnevesítést, és felfedjék az egyezést eredményező személyes adatokat.*

^{6a.} *Az Európai Parlament és a Tanács 2006/126/EK irányelve (2006. december 20.) a vezetői engedélyekről (HL L 403., 2006.12.30., 18. o.).*

- (12a) *Az (EU) 2016/794 rendelet II. mellékletében említettek szerint gyanúsítottak tekinthetők az olyan személyek, akiket az érintett tagállam nemzeti jogának értelmében bűncselekmény elkövetésével vagy abban való részességgel gyanúsítanak, vagy akikkel kapcsolatban az érintett tagállam nemzeti joga szerint tényyszerű jelek vagy megalapozott indokok alapján feltételezhető, hogy bűncselekményt fognak elkövetni.*
- (12b) *A rendőrségi nyilvántartási adatok cseréje nem érinti a bűnügyi nyilvántartásokat, amelyek a 2009/316/IB határozattal^{6b} összhangban a meglévő ECRIS-kereten keresztül történő információcsere tárgyát képezhetik.*
- (13) Az Europol az elmúlt években számos harmadik országtól kapott nagy mennyiségű biometrikus adatot gyanúsított és elítélt terroristákról és bűnözőkről. Az Europolnál tárolt, harmadik országoktól származó adatoknak a prűmi keretbe foglalása, és ezáltal azoknak **a tagállami** bűnüldöző hatóságok rendelkezésére bocsátása szükséges lépés a bűncselekmények megelőzésének, **felderítésének** és nyomozásának javításához. Egyúttal hozzájárul a különböző bűnüldözési eszközök közötti szinergiák kialakításához is.
- (14) *A bűncselekmények megelőzésére, felderítésére és nyomozására irányuló, az (EU) 2016/794 rendelet 3. cikke szerinti tagállami intézkedések támogatása érdekében az* Europol számára lehetővé kell tenni, hogy a prűmi kereten belül a harmadik országoktól kapott adatokkal keresést végezzen a tagállamok adatbázisaiban annak érdekében, hogy határokon átnyúló kapcsolatokat állapítson meg a büntetőügyek között, **az Europol igazgatótanácsa által elfogadott iránymutatásoknak megfelelően.**
- (14a) Az, hogy az Europol a rendelkezésére álló egyéb adatbázisok mellett a prűmi adatokat is felhasználhatja, várhatóan lehetővé teszi a nyomozások teljesebb és megalapozottabb elemzését, és így az Europol jobb támogatást nyújthat a tagállamok bűnüldöző hatóságainak.

^{6b.} *A Tanács 2009/316/IB határozata (2009. április 6.) a 2009/315/IB kerethatározat 11. cikke alkalmazásában az Európai Bűnügyi Nyilvántartási Információs Rendszer (ECRIS) létrehozásáról (HL L 93., 2009.4.7., 33. o.).*

- (14b) *Az Europolnak biztosítania kell, hogy keresési kérelmei ne haladják meg a daktiloszkópiai adatokra és az arcképmásokra vonatkozóan a tagállamok által megállapított keresési kapacitásokat.* A kereséshez használt adatok és a tagállami adatbázisokban [...] **tárolt** adatok közötti egyezés esetén a tagállamok **eldönthetik, hogy** megadják-e az Europolnak a feladatai teljesítéséhez szükséges információkat.
- (14c) *Az (EU) 2016/794 rendelet valamennyi rendelkezése alkalmazandó az Europolnak a prümi keretben való részvételére. A harmadik országokból kapott adatok Europol általi felhasználására az (EU) 2016/794 rendelet 19. cikke az irányadó. Helyénvaló, hogy a prümi keret alapján végzett automatizált keresések során kinyert adatok Europol általi felhasználása az adatokat szolgáltató tagállam hozzájárulásától függjön, és hogy az (EU) 2016/794 rendelet 25. cikke legyen rá irányadó, amennyiben az adatokat harmadik országokba továbbítják.*
- (15) A 2008/615/IB és a 2008/616/IB határozat a tagállamok nemzeti adatbázisai közötti kétoldalú kapcsolatok hálózatáról rendelkezik. E műszaki architektúra következtében minden tagállamnak legalább 26 – azaz minden tagállammal egy-egy – kapcsolatot kell létrehoznia adatkategóriánként. Az e rendelettel létrehozott útválasztó és Európai Rendőrségi Nyilvántartási Indexrendszer (a továbbiakban: EPRIS) egyszerűsíti a prümi keret műszaki architektúráját, és összekötő pontként szolgál valamennyi tagállam között. Az útválasztó tagállamonként egyetlen kapcsolatot tesz szükségessé a biometrikus adatokkal kapcsolatban, az EPRIS pedig tagállamonként egyetlen kapcsolatot igényel a rendőrségi nyilvántartási adatok tekintetében.

- (16) Az útválasztót hozzá kell kapcsolni az (EU) 2019/817 európai parlamenti és tanácsi rendelet⁷ 6. cikkével és az (EU) 2019/818 európai parlamenti és tanácsi rendelet⁸ 6. cikkével létrehozott európai keresőportálhoz annak érdekében, hogy a tagállami hatóságok és az Europol az (EU) 2019/817 rendelet 17. cikkével és az (EU) 2019/818 rendelet 17. cikkével létrehozott közös személyazonosítóadat-tár bűnüldözési célú lekérdezésével egyidejűleg e rendelet alapján lekérdezéseket kezdeményezhessenek a nemzeti adatbázisokban.
- (16a) A biometrikus adatok (DNS-profilok, daktiloszkópiai adatok és arcképmások) hivatkozási száma lehet ideiglenes hivatkozási szám vagy tranzakció-nyilvántartási szám.*
- (16b) Az automatizált ujjnyomat-azonosító rendszerek és arcképmás-felismerő rendszerek olyan biometrikus sablonokat használnak, amelyek tényleges biometrikus minták jellemzőinek leképezéséből származó adatokból állnak. A biometrikus sablonokat biometrikus adatokból kell létrehozni, de oly módon, hogy ugyanazokat a biometrikus adatokat ne lehessen kinyerni a biometrikus sablonokból.*
- (16c) Az útválasztónak – amennyiben a megkereső tagállam úgy dönt, és amennyiben ezt a biometrikus adatok típusa lehetővé teszi – rangsorolnia kell a megkeresett tagállam(ok) vagy az Europol válaszait a lekérdezéshez használt biometrikus adatok és a megkeresett tagállam(ok) vagy az Europol válaszaiban szereplő biometrikus adatok összehasonlításával.*

⁷ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/817 rendelete (2019. május 20.) az uniós információs rendszerek közötti interoperabilitás kereteinek megállapításáról a határok és a vízumügy területén, továbbá a 767/2008/EK, az (EU) 2016/399, az (EU) 2017/2226, az (EU) 2018/1240, az (EU) 2018/1726 és az (EU) 2018/1861 európai parlamenti és tanácsi rendelet, valamint a 2004/512/EK és a 2008/633/IB tanácsi határozat módosításáról (HL L 135., 2019.5.22., 27. o.).

⁸ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/818 rendelete (2019. május 20.) az uniós információs rendszerek közötti interoperabilitás kereteinek megállapításáról a rendőrségi és igazságügyi együttműködés, a menekültügy és a migráció területén, valamint az (EU) 2018/1726, az (EU) 2018/1862 és az (EU) 2019/816 rendelet módosításáról (HL L 135., 2019. 5.22., 85. o.).

- (17) A kereséshez [...] használt adatok és a megkeresett tagállam(ok) nemzeti adatbázisában tárolt adatok közötti egyezés esetén, és ennek az egyezésnek a megkereső tagállam általi megerősítését [...], ***továbbá a tényállás – az alapul szolgáló bűncselekménynek a 2009/316/IB határozat A. mellékletében említett bűncselekmény-kategóriákat tartalmazó közös táblázat felhasználásával történő megjelölését is tartalmazó – leírásának a továbbítását követően*** a megkeresett tagállamnak az útválasztón keresztül **72** [...] órán belül meg kell küldenie korlátozott számú alapvető adatot, ***kivéve ha a nemzeti jog bírói engedélyt tesz szükségessé.***
- (17a) ***Kifejezetten a DNS esetében a megkeresett tagállam megerősíthet két DNS-profil közötti egyezést is, amennyiben az a bűncselekmények megelőzése, felderítése és nyomozása szempontjából releváns. Így az egyezésnek a megkeresett tagállam általi megerősítését követően, valamint a tényállás – az alapul szolgáló bűncselekménynek a 2009/316/IB határozat A. mellékletében említett bűncselekmény-kategóriákat tartalmazó közös táblázat felhasználásával történő megjelölését is tartalmazó – leírásának a továbbítását követően a megkereső tagállamnak az útválasztón keresztül 72 órán belül meg kell küldenie korlátozott számú alapvető adatot, kivéve ha a nemzeti jog bírói engedélyt tesz szükségessé.***
- (17b) Ez a határidő gyors kommunikációt tesz majd lehetővé a tagállami hatóságok között. A tagállamok számára biztosítani kell, hogy fenntartsák az ellenőrzést e korlátozott alapvetőadat-állomány átadása felett. A folyamat kulcsfontosságú pontjain – ideértve a személyes adatoknak a megkereső tagállam részére történő átadására vonatkozó döntést is – fenn kell tartani bizonyos mértékű emberi beavatkozást annak biztosítása érdekében, hogy az alapvető adatok cseréje ne automatizált módon történjen.
- (17c) ***A jogszerűen szolgáltatott és kapott adatokat a tagállamok vagy az Europol nem törölhetik, ha azokat folyamatban lévő nyomozásban használják fel.***
- (18) [...]

(19) Az útválasztó és az EPRIS kialakítása során – ***a lehetséges mértékben*** – az egységes üzenetformátum (UMF) szabványát kell használni. Az e rendelet szerinti valamennyi automatizált adatcsere során – ***a lehetséges mértékben*** – az UMF-szabványt kell használni. A tagállamok és az Europol számára javasolt, hogy a Prüm II kereten keresztül köztük folytatott minden további adatcserére szintén az UMF szabványt alkalmazzák. Az UMF szabvány normaként kell, hogy szolgáljon a bel- és igazságügy területén működő információs rendszerek, hatóságok vagy szervezetek közötti strukturált, határokon átnyúló információcseréhez.

(20) A Prüm II kereten keresztül csak a nem minősített adatok cseréjére kerülhet sor.

(20a) Minden tagállamnak értesítenie kell a többi tagállamot, a Bizottságot, az Europol-t és az eu-LISA-t a Prüm II kereten keresztül hozzáférhetővé tett nemzeti adatbázisainak tartalmáról (érintettek), valamint az automatizált keresés feltételeiről.

(21) E rendelet nem szabályozhatja kimerítően a Prüm II keret egyes elemeit azok műszaki jellege, részletessége és gyakori változása miatt. Ezen elemek közé tartoznak például az automatizált keresési eljárásokra vonatkozó műszaki szabályok és előírások, az adatcsere és a kicserélendő adatelemek szabványai. E rendelet végrehajtása egységes feltételeinek biztosítása érdekében a Bizottságra végrehajtási hatásköröket kell ruházni. Ezeket a végrehajtási hatásköröket a 182/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek megfelelően kell gyakorolni.⁹

(21a) Az adatminőség rendkívül fontos mint biztosíték. A biometrikus adatok automatizált keresésével összefüggésben és annak biztosítása érdekében, hogy a továbbított adatok megfelelő minőségűek legyenek, minőségi minimumkövetelményeket kell megállapítani annak érdekében, hogy a hamis találatok csökkentése révén minimalizálni lehessen a nem érintett személyeket érő kedvezőtlen hatásokat.

⁹ Az Európai Parlament és a Tanács 182/2011/EU rendelete (2011. február 16.) a Bizottság végrehajtási hatásköreinek gyakorlására vonatkozó tagállami ellenőrzési mechanizmusok szabályainak és általános elveinek megállapításáról (HL L 55., 2011.2.28., 13. o.).

- (22) Mivel ez a rendelet az új prümi keret létrehozásáról rendelkezik, a 2008/615/IB és a 2008/616/IB határozat vonatkozó rendelkezéseit el kell hagyni. Ezért az említett határozatokat megfelelően módosítani kell.
- (23) Mivel az útválasztó fejlesztését és igazgatását az (EU) 2018/1726 európai parlamenti és tanácsi rendelettel¹⁰ létrehozott, a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség nagyméretű IT-rendszereinek üzemeltetési igazgatását végző európai uniós ügynökség (a továbbiakban: eu-LISA) végzi, módosítani kell az (EU) 2018/1726 rendeletet, és e feladatokat fel kell venni az eu-LISA feladatai közé. Annak érdekében, hogy az útválasztón és a közös személyazonosítóadat-táron belül végzett egyidejű keresések céljából az útválasztó kapcsolódhasson az európai keresőportálhoz, módosítani kell az (EU) 2019/817 rendeletet. Annak érdekében, hogy az útválasztón és a közös személyazonosítóadat-táron belül végzett egyidejű keresések céljából az útválasztó kapcsolódhasson az európai keresőportálhoz, valamint hogy az útválasztóra vonatkozó jelentéseket és statisztikákat tárolni lehessen a jelentések és statisztikák közös adattárában, módosítani kell az (EU) 2019/818 rendeletet. Ezért a fent említett rendeleteket ennek megfelelően módosítani kell.
- (24) Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, Dánia helyzetéről szóló 22. jegyzőkönyv 1. és 2. cikke értelmében Dánia nem vesz részt ennek a rendeletnek az elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó.

¹⁰ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1726 rendelete (2018. november 14.) a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség nagyméretű IT-rendszereinek üzemeltetési igazgatását végző európai uniós ügynökségről (eu-LISA), az 1987/2006/EK rendelet és a 2007/533/IB tanácsi határozat módosításáról, valamint az 1077/2011/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 295., 2018.11.21., 99. o.).

- (25) [...] Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, az Egyesült Királyságnak és Írországnak a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség tekintetében fennálló helyzetéről szóló 21. jegyzőkönyv 3. cikkével összhangban Írország bejelentette, hogy részt kíván venni ennek a rendeletnek az elfogadásában és alkalmazásában.[...]
- (26) Az európai adatvédelmi biztossal az (EU) 2018/1725 európai parlamenti és tanácsi rendelet¹¹ 42. cikkének (1) bekezdésével összhangban konzultációra került sor, és a biztos **2022. március 2-án** [...] véleményt¹² nyilvánított,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

¹¹ [...]

¹² [HL C ...].

1. FEJEZET

ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

1. cikk

Tárgy

Ez a rendelet létrehozza a bűncselekmények megelőzéséért, felderítéséért és nyomozásáért felelős hatóságok közötti információcsere keretét (Prüm II keret).

Ez a rendelet megállapítja a DNS-profilok, a daktiloszkópiai adatok, az arcképmások, a rendőrségi nyilvántartási adatok, [...] egyes gépjármű-nyilvántartási adatok **és a vezetői engedélyekre vonatkozó adatok** automatizált keresésének feltételeit és eljárásait, valamint az alapvető adatoknak a **biometrikus adatok megerősített** egyezését követő cseréjére vonatkozó szabályokat.

2. cikk

Cél

A Prüm II keret célja a határokon átnyúló együttműködés fokozása az Európai Unió működéséről szóló szerződés III. része V. címe **4. és 5.** fejezetének hatálya alá tartozó kérdésekben, **elősegítve** [...] a bűncselekmények megelőzéséért, felderítéséért és nyomozásáért felelős hatóságok közötti információcserét.

A Prüm II keret célja továbbá, hogy lehetővé tegye az eltűnt személyekre irányuló keresést és **elősegítse** az azonosítatlan emberi maradványok **azonosítását** – [...] **a 28a. cikkben foglaltaknak megfelelően** – a bűncselekmények megelőzéséért, felderítéséért és nyomozásáért felelős hatóságok számára.

3. cikk

Hatály

Ez a rendelet a DNS-profilok, a daktiloszkópiai adatok, az arcképmások, a rendőrségi nyilvántartási adatok, [...] egyes gépjármű-nyilvántartási adatok *és a vezetői engedélyekre vonatkozó adatok* kategóriába tartozó **adatok** automatizált továbbítására használt, *a nemzeti joggal összhangban létrehozott* [...] adatbázisokra alkalmazandó.

4. cikk

Fogalommeghatározások

E rendelet alkalmazásában:

1. „lokuszok” *(egyes szám: „lokusz”)*: [...] *elemzett emberi DNS-minta azonosító jellemzőit tartalmazó* DNS-helyek;
2. „DNS-profil”: *lokuszok* csoportjait [...] *vagy* különböző *lokuszok* sajátos molekuláris szerkezetét megjelenítő betű- vagy számkód [...];
3. [...]4. „DNS-referenciaadatok”: a DNS-profil és a 9. cikkben említett hivatkozási szám;
5. „[...] *azonosított* DNS-profil”: azonosított személy DNS-profilja;
6. „nem azonosított DNS-profil”: bűncselekmények esetén folytatott nyomozások során [...] gyűjtött, egy, még nem azonosított személyhez tartozó DNS-profil, *ideértve a nyomokból nyert profilokat is*;

7. „daktiloszkópiai adatok”: ujjnyomatok, látens ujjnyomatok, tenyérynnyomatok, látens tenyérynnyomatok, valamint ezek sablonjai (kódolt ujjnyomat-jellemzők [minutiae]), ha azokat automatizált adatbázisban tárolják és kezelik;
8. „daktiloszkópiai referenciaadatok”: daktiloszkópiai adatok és a 14. cikkben említett hivatkozási szám;
- 8a. „azonosított daktiloszkópiai adatok”: egy azonosított személy daktiloszkópiai adatai;**
- 8b. „nem azonosított daktiloszkópiai adatok”: bűncselekmények esetén folytatott nyomozások során gyűjtött olyan daktiloszkópiai adatok, amelyek egy, még nem azonosított személyhez tartoznak, beleértve a nyomokból nyert adatokat is;**
9. „egyedi ügy”: egyetlen nyomozati akta;
10. „arcképmás”: az arcról készült digitális felvételek;
- 10a. „[...]arcképmás-referenciaadatok”: az arcképmás és a 23. cikkben említett hivatkozási szám;**
- 10b. „azonosított arcképmás”: valamely azonosított személy arcképmása;**
- 10c. „nem azonosított arcképmás”: bűncselekmények esetén folytatott nyomozások során gyűjtött olyan arcképmás, amely egy, még nem azonosított személyhez tartozik, beleértve a nyomokból nyert arcképmásokat is;**
11. „biometrikus adatok”: DNS-profilok, daktiloszkópiai adatok vagy arcképmások;
- 11a. „alfanumerikus adatok”: betűkből, számokból, speciális karakterekből, szóközökből és központosítási jelekből álló adatok;**
12. „egyezés”: olyan megfelelés megléte, amely a valamely információs rendszerben vagy adatbázisban rögzített [...] személyes adatok automatizált összehasonlításának az eredménye;

13. „potenciális találat”: olyan adat, amellyel egyezés történt;
14. „megkereső tagállam”: az a tagállam, amely a Prüm II kereten keresztül keresést végez;
15. „megkeresett tagállam”: az a tagállam, amelynek adatbázisaiban a megkereső tagállam a Prüm II kereten keresztül keresést végez;
16. „rendőrségi nyilvántartási adatok”: a bűncselekmények megelőzése, felderítése és nyomozása céljából [...] **létrehozott** nemzeti [...] **adatbázisokban gyanúsítottakra és elítélt személyekre vonatkozóan** rendelkezésre álló [...] **személyazonosító adatok**;
17. „álnevesítés”: a személyes adatok olyan módon történő kezelése, amelynek következtében további információ felhasználása nélkül a továbbiakban már nem állapítható meg, hogy a személyes adat mely konkrét természetes személyre vonatkozik, feltéve, hogy az ilyen további információt külön tárolják, és technikai és szervezési intézkedések megtételével biztosított, hogy azt azonosított vagy azonosítható természetes személyhez többé nem lehet kapcsolni;
18. „Europol-adatok”: az Europol által az (EU) 2016/794 rendelettel összhangban kezelt bármely **operatív** személyes adat;
19. „felügyeleti hatóság”: egy tagállam által az (EU) 2016/680 európai parlamenti és tanácsi irányelv¹³ 41. cikke értelmében létrehozott független közhatalmi szerv;

¹³ [...]

20. „SIENA”: az Europol által kezelt *és fejlesztett* Biztonságos Információcsere Hálózati Alkalmazás[...];
- 20a. **„biztonsági esemény”: bármely olyan esemény, amely kihatással van vagy lehet az útválasztó vagy az EPRIIS biztonságára, és kárt vagy veszteséget okozhat a bennük tárolt adatokban, különösen akkor, ha az adatokhoz jogosulatlan hozzáférés történhetett, vagy az adatok rendelkezésre állása, sértetlensége, illetve bizalmas jellege kárt szenvedett vagy szenvedhetett;**
21. „jelentős biztonsági esemény”: bármely biztonsági esemény, kivéve, ha hatása korlátozott, és módszer vagy technológia tekintetében valószínűleg már jól érthető;
22. „jelentős kiberfenyegetés”: jelentős biztonsági esemény előidézésére irányuló szándékkal, lehetőséggel és képességgel rendelkező kiberfenyegetés;
23. „jelentős sebezhetőség”: olyan sebezhetőség, amely kihasználása esetén valószínűsíthetően jelentős biztonsági eseményhez vezet;
24. „esemény”: az (EU).../... európai parlamenti és tanácsi irányelv¹⁴ [NIS 2 javaslat] 4. cikkének 5. pontja értelmében vett esemény.

¹⁴ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) .../... irányelve (HL ...).

2. FEJEZET

ADATCSERE

1. SZAKASZ

DNS-profilok

5. cikk

DNS-referenciaadatok [...]

(1) A tagállamok nemzeti DNS-***adatbázis(oka)t*** [...] nyitnak és vezetnek a bűncselekmények ***megelőzése, felderítése és*** nyomozása céljából.

A ***DNS-referenciaadatok*** kezelését [...] e rendelet rendelkezéseivel összhangban, a tagállamnak az említett adatok kezelésére vonatkozó nemzeti joga betartásával kell végrehajtani.

(2) A tagállamok biztosítják ***a bűncselekmények megelőzése, felderítése és nyomozása céljából létrehozott*** nemzeti ***adatbázisukból/adatbázisaikból*** származó DNS-referenciaadatok rendelkezésre állását [...].

(3) A DNS-referenciaadatok nem tartalmazhatnak olyan ***további*** adatokat, amelyek alapján egy személy közvetlenül azonosítható.

(4) A konkrét személyekhez nem kapcsolható DNS-referenciaadatok (nem azonosított DNS-profilok) e minőségének felismerhetőnek kell lennie.

(5) A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogad el a DNS-profilok megosztandó jellemzőinek a meghatározása céljából. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 76. cikk (2) bekezdésében említett eljárás keretében kell elfogadni.

DNS-profilok automatizált keresése

(1) A bűncselekmények megelőzése, felderítése és nyomozása érdekében a tagállamok az útválasztóhoz a nemzeti kapcsolattartó pontjukon keresztül történő első csatlakozáskor automatizált keresést végeznek valamennyi DNS-profiljuknak az összes többi tagállam és az Europol adatbázisaiban tárolt valamennyi DNS-profillal való összehasonlításával. A tagállamok és az Europol kétoldalúan megállapodnak az ezen automatizált keresésekre vonatkozó szabályokról.

A tagállamok kétoldalúan megállapodhatnak abban, hogy később is automatizált kereséseket végeznek a DNS-profiloknak az összes többi tagállam és az Europol adatbázisaiban tárolt valamennyi DNS-profillal való összehasonlításával. A tagállamok és az Europol kétoldalúan megállapodnak az ezen automatizált keresésekre vonatkozó szabályokról.

*(2) A bűncselekmények megelőzése, felderítése és nyomozása érdekében a tagállamok [...] a nemzeti kapcsolattartó pontjukon **keresztül** [...] automatizált keresést végeznek a DNS-adatbázisukba bekerülő valamennyi új DNS-profiljuknak az összes többi tagállam és az Europol adatbázisaiban tárolt valamennyi DNS-profillal való összehasonlításával [...].*

Keresés kizárólag [...] a megkereső tagállam nemzeti jogával összhangban végezhető.

[...] **(3)** Amennyiben az automatizált keresés eredményeként valamely átadott DNS-profil egyezést mutat a megkeresett tagállam [...] **adatbázisában/adatbázisaiban** [...] **tárolt** DNS-profilokkal, a megkereső tagállam nemzeti kapcsolattartó pontja automatizált módon megkapja azokat a DNS-referenciaadatokat, amelyek alapján egyezést találtak.

Ha nincs egyezés, a megkereső tagállamot erről automatizált módon értesíteni kell.

[...] (4) A megkereső tagállam nemzeti kapcsolattartó pontja [...] **úgy dönthet, hogy** megerősít valamely, két DNS-profil [...] **közötti** egyezést [...]. **Amennyiben így dönt, tájékoztatnia kell a megkeresett tagállamot, és manuálisan meg kell erősítenie ezt az egyezést** a megkereső tagállamtól kapott [...] DNS-referenciaadatokkal [...].

(5) Amennyiben az célszerű a bűncselekmények megelőzése, felderítése és nyomozása szempontjából, a megkeresett tagállam nemzeti kapcsolattartó pontja is dönthet úgy, hogy megerősít valamely, két DNS-profil közötti egyezést. Amennyiben így dönt, tájékoztatnia kell a megkereső tagállamot, és manuálisan meg kell erősítenie ezt az egyezést a megkereső tagállamtól kapott DNS-referenciaadatokkal.

7. cikk

[...]

8. cikk

A DNS-adatbázisokra [...] vonatkozó értesítések [...]

Az egyes tagállamok *a 73. cikkel összhangban* értesítik *a többi tagállamot*, a Bizottságot, az **Europol**t és az eu-LISA-t az 5. és a 6. cikk [...] hatálya alá tartozó nemzeti DNS-*adatbázisok* [...] tartalmáról, *valamint az azokban való automatizált keresés feltételeiről*[...].

9. cikk

A DNS-profilokra vonatkozó hivatkozási számok

A DNS-profilokra vonatkozó hivatkozási számoknak a következőkből kell állniuk:

- a) hivatkozási szám, amely egyezés esetén lehetővé teszi, hogy a tagállamok további adatokat és egyéb információkat keressenek az 5. cikkben említett adatbázisaikban annak érdekében, hogy átadják azokat a [...] 47. [...] cikkel összhangban egy, több vagy az összes többi tagállam részére, *vagy az 50. cikk (6) bekezdésével összhangban az Europol részére;*
- aa) *hivatkozási szám, amely egyezés esetén lehetővé teszi, hogy az Europol további, a 49. cikk (1) bekezdése szerinti adatokat és egyéb információkat nyerjen ki annak érdekében, hogy azokat a 49. cikk (2) bekezdésével összhangban átadja egy, több vagy az összes többi tagállam részére;*
- b) a DNS-profillal rendelkező tagállamot jelölő kód;
- c) a DNS-profil típusát jelölő kód ([...] **azonosított** DNS-profilok vagy nem azonosított DNS-profilok).

A [...] DNS-profilok cseréjére vonatkozó elvek

(1) A DNS-profilok digitalizálását és a többi tagállam vagy az Europol részére való továbbítását az európai vagy nemzetközi normáknak megfelelően kell végezni. A Bizottság végrehajtási jogi aktusok útján meghatározza azokat a vonatkozó európai vagy nemzetközi normákat, amelyeket a tagállamoknak és az Europolnak a DNS-profilok cseréje céljából alkalmazniuk kell. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 76. cikk (2) bekezdésében említett eljárás keretében kell elfogadni.

(2) Az egyes tagállamok és az Europol biztosítják, hogy az általuk továbbított DNS-profilok megfelelő minőségűek legyenek az automatizált összehasonlításhoz. A DNS-profilok összehasonlításának lehetővé tétele érdekében minőségi minimumkövetelményeket kell megállapítani. A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogad el az említett minőségi minimumkövetelmények meghatározása céljából. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 76. cikk (2) bekezdésében említett eljárás keretében kell elfogadni.

(3) A tagállamok és az Europol megfelelő intézkedéseket hoznak a más tagállamok részére továbbított DNS-profilok bizalmas jellegének és sértetlenségének biztosítása érdekében, beleértve azok titkosítását is.

[...]

A DNS-profilokkal kapcsolatos megkeresésekre és válaszokra vonatkozó szabályok

(1) Az automatizált keresés [...] iránti megkeresés kizárólag a következő információkat tartalmazhatja:

- a) a megkereső tagállam kódja;
- b) a megkeresés dátuma, időpontja és száma;
- c) DNS-profilok és a 9. cikkben említett hivatkozási számaik;
- d) a továbbított DNS-profilok típusai (nem azonosított DNS-profilok vagy [...] **azonosított** DNS-profilok).

(2) Az (1) bekezdésben említett megkeresésre küldött válasz kizárólag a következő információkat tartalmazhatja:

- a) annak feltüntetése, hogy volt-e egy vagy több egyezés vagy nem volt egyezés;
- b) a megkeresés dátuma, időpontja és száma;
- c) a válasz dátuma, időpontja és száma;
- d) a megkereső és a megkeresett tagállam kódja;
- e) a megkereső és a megkeresett tagállamból származó DNS-profilok hivatkozási számai;
- f) a továbbított DNS-profilok típusa (nem azonosított DNS-profilok vagy [...] **azonosított** DNS-profilok);
- g) az egyezést mutató DNS-profilok.

(3) Automatikus értesítés csak akkor küldhető az egyezésről, ha az automatizált keresés [...] a lokuszok egy meghatározott minimális száma esetében egyezést eredményezett. A Bizottság a 76. cikk (2) bekezdésében említett eljárással összhangban végrehajtási jogi aktusokat fogad el a lokuszok e minimális számának meghatározása céljából.

(4) Amennyiben egy nem azonosított DNS-profilokkal végzett keresés [...] egyezést eredményez, az egyezést mutató adatokkal rendelkező valamennyi megkeresett tagállam olyan megjelölést illeszthet be a nemzeti adatbázisába, ***amely magában foglalja azon tagállam DNS-profiljának a hivatkozási számát, amelynek az adatai egyezést eredményeztek***, és amely jelzi, hogy egy másik tagállam általi keresést [...] követően az adott DNS-profil tekintetében egyezés történt.

(5) A tagállamok biztosítják, hogy a megkeresések összhangban legyenek a 8. cikk szerint küldött ***értesítésekkel*** [...]. Ezen ***értesítéseknek*** [...] a 78. cikkben említett gyakorlati kézikönyvben is szerepelniük kell.

2. SZAKASZ

Daktiloszkópiai adatok

12. cikk

Daktiloszkópiai referenciaadatok

(1) A tagállamok biztosítják a bűncselekmények megelőzése, felderítése és nyomozása céljából létrehozott nemzeti [...] ***adatbázisukból/adatbázisaikból*** származó daktiloszkópiai referenciaadatok [...] rendelkezésre állását.

(2) A daktiloszkópiai referenciaadatok nem tartalmazhatnak olyan ***további*** adatokat, amelyek alapján egy személy közvetlenül azonosítható.

(3) A konkrét személyekhez nem kapcsolható daktiloszkópiai referenciaadatok (nem azonosított daktiloszkópiai adatok) e minőségének felismerhetőnek kell lennie.

Daktiloszkópiai adatok automatizált keresése

(1) A bűncselekmények megelőzése, felderítése és nyomozása céljából a tagállamok lehetővé teszik a többi tagállam nemzeti kapcsolattartó pontjai és az Europol számára, hogy daktiloszkópiai referenciaadatok összehasonlításával történő automatizált keresés céljából hozzáférjenek **a nemzeti adatbázisaikban** [...] lévő daktiloszkópiai referenciaadatokhoz.

Keresés kizárólag egyedi ügyekben és a megkereső tagállam nemzeti jogával összhangban végezhető.

(2) A megkereső tagállam nemzeti kapcsolattartó pontja [...] **úgy dönthet, hogy** megerősít valamely, **két** daktiloszkópiai adat [...] **közötti** egyezést. **Amennyiben így dönt, tájékoztatnia kell a megkeresett tagállamot, és manuálisan meg kell erősítenie az egyezést** a megkereső tagállamtól kapott [...] daktiloszkópiai referenciaadatokkal[...].

13a. cikk

A daktiloszkópiai adatbázisokra vonatkozó értesítések

Az egyes tagállamok a 73. cikkel összhangban értesítik a többi tagállamot, a Bizottságot, az Europolit és az eu-LISA-t a 12. és a 13. cikk hatálya alá tartozó nemzeti daktiloszkópiai adatbázisok tartalmáról, valamint az azokban való automatizált keresés feltételeiről.

14. cikk

A daktiloszkópiai adatokra vonatkozó hivatkozási számok

A daktiloszkópiai adatokra vonatkozó hivatkozási számoknak a következőkből kell állniuk:

- a) hivatkozási szám, amely egyezés esetén lehetővé teszi, hogy a tagállamok további adatokat és egyéb információkat keressenek az 12. cikkben említett adatbázisaikban annak érdekében, hogy átadják azokat a [...] 47. [...] cikkel összhangban egy, több vagy az összes többi tagállam részére, **vagy az 50. cikk (6) bekezdésével összhangban az Europol részére;**
- aa) **hivatkozási szám, amely egyezés esetén lehetővé teszi, hogy az Europol további, a 49. cikk (1) bekezdése szerinti adatokat és egyéb információkat nyerjen ki annak érdekében, hogy azokat a 49. cikk (2) bekezdésével összhangban átadja egy, több vagy az összes többi tagállam részére;**
- b) a daktiloszkópiai adatokkal rendelkező tagállamot jelölő kód.

15. cikk

A daktiloszkópiai adatok cseréjére vonatkozó elvek

(1) A daktiloszkópiai adatok digitalizálását és a többi tagállam **vagy az Europol** részére való továbbítását az **európai vagy nemzetközi normáknak** [...] megfelelően kell végezni. A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogad el [...] **azon vonatkozó európai vagy nemzetközi normák meghatározása céljából, amelyeket a tagállamoknak és az Europolnak a daktiloszkópiai adatok cseréje céljából alkalmazniuk kell. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 76. cikk (2) bekezdésében említett eljárás keretében kell elfogadni.**

(2) Az egyes tagállamok **és az Europol** biztosítják, hogy az általuk továbbított daktiloszkópiai adatok megfelelő minőségűek legyenek az **automatizált** összehasonlításhoz [...]. **A daktiloszkópiai adatok összehasonlításának lehetővé tétele érdekében minőségi minimumkövetelményeket kell megállapítani. A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogad el az említett minőségi minimumkövetelmények meghatározása céljából. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 76. cikk (2) bekezdésében említett eljárás keretében kell elfogadni.**

(3) A tagállamok *és az Europol* megfelelő intézkedéseket hoznak a más tagállamok részére továbbított daktiloszkópai adatok bizalmas jellegének és sértetlenségének biztosítása érdekében, beleértve azok titkosítását is.

(4) [...]

16. cikk

Daktiloszkópai adatokra vonatkozó keresési kapacitás

(1) *A nemzeti rendszerek készenlétének és túlterhelésük elkerülésének biztosítása érdekében* az egyes tagállamok *és az Europol* biztosítják, hogy [...] keresési kérelmeik ne haladják meg a megkeresett tagállam *vagy az Europol* által meghatározott keresési kapacitást.

A tagállamok *és az Europol* [...] tájékoztatják *a többi tagállamot*, a Bizottságot, *az Europol*t és az eu-LISA-t az azonosított személyek daktiloszkópai adataira és a még nem azonosított személyek daktiloszkópai adataira vonatkozó maximális napi keresési kapacitásukról. *Ezeket a keresési kapacitásokat a tagállamok vagy az Europol bármikor – például sürgős esetben – megnövelhetik.*

(2) A Bizottság a 76. cikk (2) bekezdésében említett eljárással összhangban végrehajtási jogi aktusokat fogad el az összehasonlításra elfogadott potenciális találatok továbbításenkénti maximális számának, *valamint a kihasználatlan keresési kapacitások tagállamok közötti megosztásának* a meghatározása céljából.

17. cikk

A daktiloszkópai adatokkal kapcsolatos megkeresésekre és válaszokra vonatkozó szabályok

(1) Az automatizált keresés iránti megkeresés kizárólag a következő információkat tartalmazhatja:

- a) a megkereső tagállam kódja;
- b) a megkeresés dátuma, időpontja és száma;
- c) a daktiloszkópai adatok és a 14. cikkben említett hivatkozási számaik.

(2) Az (1) bekezdésben említett megkeresésre küldött válasz kizárólag a következő információkat tartalmazhatja:

- a) annak feltüntetése, hogy volt-e egy vagy több egyezés vagy nem volt egyezés;
- b) a megkeresés dátuma, időpontja és száma;
- c) a válasz dátuma, időpontja és száma;
- d) a megkereső és a megkeresett tagállam kódja;
- e) a megkereső és a megkeresett tagállamból származó daktiloszkópiai adatok hivatkozási számai;
- f) az egyezést mutató daktiloszkópiai adatok.

(3) A tagállamok biztosítják, hogy a megkeresések összhangban legyenek a 13a. cikk szerint küldött értesítésekkel. Ezen értesítéseknek a 78. cikkben említett gyakorlati kézikönyvben is szerepelniük kell.

3. SZAKASZ

Gépjármű-nyilvántartási adatok

18. cikk

Gépjármű-nyilvántartási adatok automatizált keresése

(1) A bűncselekmények megelőzése, felderítése és nyomozása céljából a tagállamok lehetővé teszik más tagállamok nemzeti kapcsolattartó pontjai és az Europol számára, hogy egyedi ügyekben automatizált keresések végzése céljából hozzáférjenek a következő nemzeti gépjármű-nyilvántartási adatokhoz:

- a) tulajdonosokra [...] **vagy üzemben tartókra** vonatkozó adatok [...];
- b) gépjárművekre vonatkozó adatok.

(2) Keresés csak teljes alvázszám vagy teljes rendszám *alapján*, [...] *vagy – amennyiben a megkeresett tagállam nemzeti joga ezt lehetővé teszi – a jármű tulajdonosára vagy üzemeltetőjára vonatkozó személyazonosító adatokkal (utónév/utónevek, családi név/nevek, születési idő, a bejegyzett társaság neve) végezhető.*

(3) Keresés kizárólag a megkereső tagállam nemzeti jogával összhangban végezhető.

19. cikk

A gépjármű-nyilvántartási adatok automatizált keresésére vonatkozó elvek

(1) A gépjármű-nyilvántartási adatok automatizált kereséséhez a tagállamok az Európai Gépjármű és Vezetői Engedély Információs Rendszert (EUCARIS) használják.

(2) Az EUCARIS-on keresztül megosztott információkat titkosított formában kell továbbítani.

(3) A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogad el a [...] *megosztható* gépjármű-nyilvántartási adatok adatalemeinek meghatározása céljából. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 76. cikk (2) bekezdésében említett eljárás keretében kell elfogadni.

20. cikk

Naplóvezetés

(1) Minden tagállam naplót vezet a gépjármű-nyilvántartási adatok cseréjére megfelelően felhatalmazott hatóságainak személyi állománya által végzett lekérdezésekről, valamint a más tagállamok által kért lekérdezésekről. Az Europolnak naplót kell vezetnie a megfelelően felhatalmazott személyi állománya által végzett lekérdezésekről.

Minden tagállam és az Europol naplót vezet a gépjármű-nyilvántartási adatokkal kapcsolatos összes adatkezelési műveletről. Az említett naplóknak a következőket kell tartalmazniuk:

- a) a lekérdezés iránti megkeresést küldő tagállam vagy [...] **Europol**;
- b) a megkeresés dátuma és időpontja;
- c) a válasz dátuma és időpontja;
- d) azok a nemzeti adatbázisok, amelyekhez lekérdezés iránti megkeresést küldtek;
- e) azok a nemzeti adatbázisok, amelyek pozitív választ adtak.

(2) Az (1) bekezdésben említett naplókat kizárólag statisztikagyűjtés és adatvédelmi ellenőrzés érdekében – ideértve a lekérdezés elfogadhatóságának és az adatkezelés jogszerűségének ellenőrzését –, valamint az adatbiztonságnak és az adatok sérthetatlensége biztosításának céljára lehet felhasználni.

Az említett naplókat megfelelő intézkedésekkel kell védeni a jogosulatlan hozzáféréstől, és létrehozásuk után **két** [...] évvel törölni kell. Ha azonban egy már megkezdett ellenőrzési eljáráshoz szükség van rájuk, akkor törlésükre akkor kell sort keríteni, amikor a naplók már nem szükségesek az ellenőrzési eljáráshoz.

(3) Az adatvédelemnek – többek között a lekérdezés elfogadhatóságának és az adatkezelés jogszerűségének – az ellenőrzése céljából az adatkezelőknek az 56. cikkben említetteknek megfelelően önellenőrzés céljából hozzáféréssel kell rendelkezniük a naplókhoz.

3a. SZAKASZ

Vezetői engedélyekre vonatkozó adatok

20a. cikk

Vezetői engedélyekre vonatkozó adatok automatizált keresése

- (1) A bűncselekmények megelőzése, felderítése és nyomozása céljából a tagállamok lehetővé teszik más tagállamok nemzeti kapcsolattartó pontjai és az Europol számára, hogy egyedi ügyekben automatizált keresések végzése céljából hozzáférjenek a vezetői engedélyekre vonatkozó adatokhoz. A tagállamok a vezetői engedélyekre vonatkozó adatok részeként lehetővé tehetik az arcképmásokhoz való hozzáférést, amennyiben rendelkezésre állnak ilyenek.***
- (2) Keresés csak a vezetői engedély számával vagy – amennyiben a megkeresett tagállam nemzeti joga ezt lehetővé teszi – a vezetői engedély jogosultjára vonatkozó adatokkal (utónév/utónevek, családi név/nevek, születési hely és idő) végezhető.***
- (3) Keresés kizárólag a megkereső tagállam nemzeti jogával összhangban végezhető.***

20b. cikk

A vezetői engedélyekre vonatkozó adatok automatizált keresésére vonatkozó elvek

- (1) A vezetői engedélyekre vonatkozó adatok automatizált kereséséhez a tagállamok az Európai Gépjármű és Vezetői Engedély Információs Rendszert (EUCARIS) használják.***
- (2) Az EUCARIS-on keresztül megosztott információkat titkosított formában kell továbbítani.***
- (3) A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogad el a megosztható vezetőiengedély-adatok adatelemeinek meghatározása céljából. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 76. cikk (2) bekezdésében említett eljárás keretében kell elfogadni.***

20c. cikk

Naplóvezetés

(1) Minden tagállam naplót vezet a vezetői engedélyekre vonatkozó adatok cseréjére megfelelően felhatalmazott hatóságainak személyi állománya által végzett lekérdezésekről, valamint a más tagállamok által kért lekérdezésekről. Az Europolnak naplót kell vezetnie a megfelelően felhatalmazott személyi állománya által végzett lekérdezésekről.

Minden tagállam és az Europol naplót vezet a vezetői engedélyekre vonatkozó adatokkal kapcsolatos összes adatkezelési műveletről. Az említett naplóknak a következőket kell tartalmazniuk:

- a) a lekérdezés iránti megkeresést küldő tagállam vagy Europol;*
- b) a megkeresés dátuma és időpontja;*
- c) a válasz dátuma és időpontja;*
- d) azok a nemzeti adatbázisok, amelyekhez lekérdezés iránti megkeresést küldtek;*
- e) azok a nemzeti adatbázisok, amelyek pozitív választ adtak.*

(2) Az (1) bekezdésben említett naplókat kizárólag statisztikagyűjtés és adatvédelmi ellenőrzés érdekében – ideértve a lekérdezés elfogadhatóságának és az adatkezelés jogszerűségének ellenőrzését –, valamint az adatbiztonságnak és az adatok sérthetetlensége biztosításának céljára lehet felhasználni.

Az említett naplókat megfelelő intézkedésekkel kell védeni a jogosulatlan hozzáféréstől, és létrehozásuk után két évvel törölni kell. Ha azonban egy már megkezdett ellenőrzési eljáráshoz szükség van rájuk, akkor törlésükre akkor kell sort keríteni, amikor a naplók már nem szükségesek az ellenőrzési eljáráshoz.

(3) Az adatvédelemnek – többek között a lekérdezés elfogadhatóságának és az adatkezelés jogszerűségének – az ellenőrzése céljából az adatkezelőknek az 56. cikkben említetteknek megfelelően önellenőrzés céljából hozzáféréssel kell rendelkezniük a naplókhoz.

4. SZAKASZ

Arcképmások

21. cikk

Arcképmás-referenciaadatok

- (1) A tagállamok biztosítják a bűncselekmények megelőzése, felderítése és nyomozása céljából létrehozott nemzeti *adatbázisukból/adatbázisaikból* származó arcképmás-*referenciaadatok* rendelkezésre állását. [...].
- (2) Az *arcképmás-referenciaadatok* [...] nem *tartalmazhatnak* [...] olyan *további* adatokat, amelyek alapján egy személy közvetlenül azonosítható.
- (3) [...] A konkrét személyekhez nem kapcsolható arcképmás-*referenciaadatok* (nem azonosított arcképmások) e minőségének felismerhetőnek [...] *kell* lennie.

22. cikk

Arcképmások automatizált keresése

- (1) A bűncselekmények megelőzése, felderítése és nyomozása céljából a tagállamok lehetővé teszik a többi tagállam nemzeti kapcsolattartó pontjai és az Europol számára, hogy *arcképmás-referenciaadatok összehasonlításával történő* automatizált keresés céljából hozzáférjenek *a nemzeti adatbázisaikban* lévő arcképmás-*referenciaadatokhoz* [...].

Keresés kizárólag egyedi ügyekben és a megkereső tagállam nemzeti jogával összhangban végezhető.

(2) *A megkereső tagállam nemzeti kapcsolattartó pontja úgy dönthet, hogy megerősít valamely, két arcképmás közötti egyezést. Amennyiben így dönt, tájékoztatnia kell a megkeresett tagállamot, és manuálisan meg kell erősítenie ezt az egyezést a megkeresett tagállamtól kapott arcképmás-referenciaadatokkal. [...]*

(3) [...]

22a. cikk

Az arcképmás-adatbázisokra vonatkozó értesítések

Az egyes tagállamok a 73. cikkel összhangban értesítik a többi tagállamot, a Bizottságot, az Europol-t és az eu-LISA-t a 21. és a 22. cikk hatálya alá tartozó nemzeti arcképmás-adatbázisok tartalmáról, valamint az azokban való automatizált keresés feltételeiről.

23. cikk

Az arcképmásokra vonatkozó hivatkozási számok

Az arcképmásokra vonatkozó hivatkozási számoknak a következőkből kell állniuk:

- a) hivatkozási szám, amely egyezés esetén lehetővé teszi, hogy a tagállamok további adatokat és egyéb információkat keressenek a 21. cikkben említett adatbázisaikban annak érdekében, hogy átadják azokat a [...] 47. [...] cikkel összhangban egy, több vagy az összes többi tagállam részére, **vagy az 50. cikk (6) bekezdésével összhangban az Europol részére;**

- aa) *hivatkozási szám, amely egyezés esetén lehetővé teszi, hogy az Europol további, a 49. cikk (1) bekezdése szerinti adatokat és egyéb információkat nyerjen ki annak érdekében, hogy azokat a 49. cikk (2) bekezdésével összhangban átadja egy, több vagy az összes többi tagállam részére;*
- b) az arcképmásokkal rendelkező tagállamot jelölő kód.

23a. cikk

Az arcképmás-adatok cseréjére vonatkozó elvek

(1) Az arcképmás-adatok digitalizálását és a többi tagállam vagy az Europol részére való továbbítását az európai vagy nemzetközi normáknak megfelelően kell végezni. A Bizottság végrehajtási jogi aktusok útján meghatározza azokat a vonatkozó európai vagy nemzetközi normákat, amelyeket a tagállamoknak és az Europolnak az arcképmás-adatok cseréje céljából alkalmazniuk kell. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 76. cikk (2) bekezdésében említett eljárás keretében kell elfogadni.

(2) Az egyes tagállamok és az Europol biztosítják, hogy az általuk továbbított arcképmás-adatok megfelelő minőségűek legyenek az automatizált összehasonlításhoz. Az arcképmások összehasonlításának lehetővé tétele érdekében minőségi minimumkövetelményeket kell megállapítani. A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogad el az említett minőségi minimumkövetelmények meghatározása céljából. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 76. cikk (2) bekezdésében említett eljárás keretében kell elfogadni.

(3) A tagállamok és az Europol megfelelő intézkedéseket hoznak a más tagállamok részére továbbított arcképmások bizalmas jellegének és sértetlenségének biztosítása érdekében, beleértve azok titkosítását is.

23b. cikk

Az arcképmásokra vonatkozó keresési kapacitás

(1) A nemzeti rendszerek készenlétének és túlterhelésük elkerülésének biztosítása érdekében az egyes tagállamok és az Europol biztosítják, hogy keresési kérelmeik ne haladják meg a megkeresett tagállam vagy az Europol által meghatározott keresési kapacitást.

A tagállamok és az Europol tájékoztatják a többi tagállamot, a Bizottságot, az Europolit és az eu-LISA-t az arcképmások cseréjére vonatkozó maximális napi keresési kapacitásukról. Ezeket a keresési kapacitásokat a tagállamok vagy az Europol bármikor – például sürgős esetben – megnövelhetik.

(2) A Bizottság a 76. cikk (2) bekezdésében említett eljárással összhangban végrehajtási jogi aktusokat fogad el az összehasonlításra elfogadott potenciális találatok továbbításunkénti maximális számának, valamint a kihasználatlan keresési kapacitások tagállamok közötti megosztásának a meghatározása céljából.

24. cikk

Az arcképmásokkal kapcsolatos megkeresésekre és válaszokra vonatkozó szabályok

(1) Az automatizált keresés iránti megkeresés kizárólag a következő információkat tartalmazhatja:

- a) a megkereső tagállam kódja;
- b) a megkeresés dátuma, időpontja és száma;
- c) az arcképmások és a 23. cikkben említett hivatkozási számaik.

(2) Az (1) bekezdésben említett megkeresésre küldött válasz kizárólag a következő információkat tartalmazhatja:

- a) annak feltüntetése, hogy volt-e egy vagy több egyezés vagy nem volt egyezés;
- b) a megkeresés dátuma, időpontja és száma;
- c) a válasz dátuma, időpontja és száma;
- d) a megkereső és a megkeresett tagállam kódja;
- e) a megkereső és a megkeresett tagállamból származó arcképmások hivatkozási számai;
- f) az egyezést mutató arcképmások.

(3) A tagállamok biztosítják, hogy a megkeresések összhangban legyenek a 22a. cikk szerint küldött értesítésekkel. Ezen értesítéseknek a 78. cikkben említett gyakorlati kézikönyvben is szerepelniük kell.

5. SZAKASZ

Rendőrségi nyilvántartási adatok

25. cikk

Rendőrségi nyilvántartási adatok

(1) A tagállamok dönthetnek úgy, hogy részt vesznek a rendőrségi nyilvántartási adatok automatizált cseréjében. A rendőrségi nyilvántartási adatok automatizált cseréjében részt vevő tagállamok a bűncselekmények **megelőzése, felderítése és** nyomozása céljából létrehozott **nemzeti adatbázisaik alapján** biztosítják a gyanúsítottakra és [...] **az elítélt személyekre vonatkozó** nemzeti rendőrségi nyilvántartási indexeikből származó személyazonosító adatok rendelkezésre állását. Ezen adatállománynak [...] a következő adatokat kell tartalmaznia, **amennyiben azok rendelkezésre állnak**:

- a) utónév (vagy utónevek);
- b) családi név (vagy családi nevek);
- c) **korábban használt név (nevek)** és álnév (álnevek);
- d) születési idő;
- e) állampolgárság vagy állampolgárságok;
- f) születési hely és ország;
- g) nem.

(2) Az (1) bekezdés a), b) [...] és c) [...] pontjában említett adatokat álnevesíteni kell.

Rendőrségi nyilvántartási adatok automatizált keresése

(1) A bűncselekmények *megelőzése, felderítése és* nyomozása céljából a *rendőrségi nyilvántartási adatok automatizált megosztásában részt vevő* tagállamok lehetővé teszik a többi *részt vevő* tagállam nemzeti kapcsolattartó pontjai és az Europol számára, hogy automatizált keresések végzése céljából hozzáférjenek a nemzeti rendőrségi nyilvántartási indexekben lévő adatokhoz.

Keresés kizárólag egyedi ügyekben és a megkereső tagállam nemzeti jogával összhangban végezhető.

(2) A megkereső tagállam részére [...] *automatizált módon* továbbítani kell az egyezések listáját az egyezések minőségének feltüntetésével.

A megkereső tagállamot tájékoztatni kell arról is, hogy az egyezést eredményező adatokat melyik tagállam adatbázisa tartalmazza.

26a. cikk

A rendőrségi nyilvántartási adatok cseréjéhez használt adatbázisokra vonatkozó értesítések

Az egyes tagállamok a 73. cikkel összhangban értesítik a többi tagállamot, a Bizottságot és az Europolt a 25. és a 26. cikk hatálya alá tartozó nemzeti rendőrségi nyilvántartási indexeik létrehozásához használt nemzeti adatbázisaikról, ezen nemzeti rendőrségi nyilvántartási indexek tartalmáról, valamint az azokban való automatizált keresés feltételeiről.

27. cikk

A rendőrségi nyilvántartási adatokra vonatkozó hivatkozási számok

A rendőrségi nyilvántartási adatokra vonatkozó hivatkozási számoknak a következőkből kell állniuk:

- a) hivatkozási szám, amely egyezés esetén lehetővé teszi, hogy a tagállamok személyes adatokat és egyéb információkat nyerjenek ki a 25. cikkben említett indexeikből annak érdekében, hogy azokat a [...] **44.** [...] cikkel összhangban átadják egy, több vagy az összes többi tagállam részére;
- b) a rendőrségi nyilvántartási adatokkal rendelkező tagállamot jelölő kód.

28. cikk

A rendőrségi nyilvántartási adatokkal kapcsolatos megkeresésekre és válaszokra vonatkozó szabályok

(1) Az automatizált keresés iránti megkeresés kizárólag a következő információkat tartalmazhatja:

- a) a megkereső tagállam kódja;
- b) a megkeresés dátuma, időpontja és száma;
- c) a **25. cikkben említett adatok, amennyiben rendelkezésre állnak [...]**.

(2) Az (1) bekezdésben említett megkeresésre küldött válasz kizárólag a következő információkat tartalmazhatja:

- a) annak feltüntetése, hogy volt-e egy vagy több egyezés vagy nem volt egyezés;
- b) a megkeresés dátuma, időpontja és száma;
- c) a válasz dátuma, időpontja és száma;
- d) a megkereső és a megkeresett tagállam kódja;
- e) a megkeresett tagállamból származó rendőrségi nyilvántartási adatok hivatkozási számai.

(3) A tagállamok biztosítják, hogy a megkeresések összhangban legyenek a 26a. cikk szerint küldött értesítésekkel. Ezen értesítéseknek a 78. cikkben említett gyakorlati kézikönyvben is szerepelniük kell.

6. SZAKASZ

Közös rendelkezések

28a. cikk

Eltűnt személyek és azonosítatlan emberi maradványok

(1) Amennyiben egy nemzeti hatóság a (2) bekezdésben említett nemzeti jogalkotási intézkedések keretében erre felhatalmazást kapott, kizárólag a következő célokból végezhet automatizált keresést a prűmi keret révén:

a) eltűnt személyek felkutatása;

b) azonosítatlan emberi maradványok azonosítása.

(2) Azok a tagállamok, amelyek élni kívánnak az (1) bekezdés szerinti lehetőséggel, nemzeti jogalkotási intézkedéseket fogadnak el, amelyben kijelölik az illetékes hatóságokat, valamint meghatározzák a vonatkozó eljárásokat, feltételeket és kritériumokat.

29. cikk

Nemzeti kapcsolattartó pontok

Minden tagállam kijelöl [...] egy **vagy több**, a 6., [...] 13., 18., **20a.**, 22. és 26. cikkben említett nemzeti kapcsolattartó pontot[...][...].

30. cikk

Végrehajtási intézkedések

A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogad el a 6., [...] 13., 18., **20a.**, 22. és 26. cikkben meghatározott eljárásokra vonatkozó technikai rendelkezések meghatározása céljából. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 76. cikk (2) bekezdésében említett eljárás keretében kell elfogadni.

31. cikk

Műszaki előírások

A tagállamok és az Europol közös műszaki előírásokat alkalmaznak a DNS-profilok, a daktiloszkópiai adatok, a gépjármű-nyilvántartási adatok, **a vezetői engedélyekre vonatkozó adatok**, az arcképmások és a rendőrségi nyilvántartási adatok keresésével [...] kapcsolatos valamennyi megkeresés és válasz tekintetében. A Bizottság a 76. cikk (2) bekezdésében említett eljárással összhangban végrehajtási jogi aktusokat fogad el e műszaki előírások meghatározása céljából.

32. cikk

Az automatizált adatcsere rendelkezésre állása nemzeti szinten

(1) A tagállamok minden szükséges intézkedést megtesznek annak érdekében, hogy a DNS-profilok, a daktiloszkópiai adatok, a gépjármű-nyilvántartási adatok, a **vezetői engedélyekre vonatkozó adatok**, az arcképmások és a rendőrségi nyilvántartási adatok automatizált keresése [...] a hét minden napján, a nap 24 órájában lehetséges legyen.

(2) A nemzeti kapcsolattartó pontoknak haladéktalanul tájékoztatniuk kell egymást, a Bizottságot, az Europol-t és az eu-LISA-t az automatizált adatcsere **bármilyen** [...] elérhetetlenségéről.

A nemzeti kapcsolattartó pontoknak az alkalmazandó uniós joggal és a nemzeti jogszabályokkal összhangban meg kell állapodniuk az információcsere átmeneti, alternatív módjairól.

(3) A nemzeti kapcsolattartó pontoknak **minden szükséges eszközzel**, haladéktalanul helyre kell állítaniuk az automatizált adatcserét.

Az adatkezelés indokolása

(1) Minden tagállam megőrzi az illetékes hatóságai által végzett lekérdezések indokolását.

Az Európának meg kell őriznie az általa végzett lekérdezések indokolását.

(2) Az (1) bekezdésben említett indokolásnak a következőket kell tartalmaznia:

- a) a lekérdezés célja, beleértve a konkrét ügyre vagy nyomozásra való hivatkozást;
- b) annak feltüntetése, hogy a lekérdezés bűncselekmény gyanúsítottjára, tettesére **vagy áldozatára, illetve eltűnt személyre vagy emberi maradványokra** vonatkozik-e;
- c) annak feltüntetése, hogy a lekérdezés célja ismeretlen személy azonosítása vagy több adatnak egy ismert személyről való megszerzése-e.

(3) A (2) bekezdésben említett indokolásoknak **visszavezethetőnek kell lenniük a 20., 20c., 40. és 45. cikkel összhangban tárolt naplókra, és** ezen indokolásokat kizárólag adatvédelmi ellenőrzés érdekében – ideértve a lekérdezés elfogadhatóságának és az adatkezelés jogszerűségének az ellenőrzését is –, valamint az adatbiztonságnak és az adatok sértetlensége biztosításának céljára lehet felhasználni.

Ezen indokolásokat megfelelő intézkedésekkel kell védeni a jogosulatlan hozzáféréstől, és létrehozásuk után **két** [...] évvel törölni kell. Ha azonban egy már megkezdett ellenőrzési eljáráshoz szükség van rájuk, akkor törlésükre akkor kell sort keríteni, amikor az indokolások már nem szükségesek az ellenőrzési eljáráshoz.

(4) Az adatvédelemnek – többek között a lekérdezés elfogadhatóságának és az adatkezelés jogszerűségének – az ellenőrzése céljából az adatkezelőknek az 56. cikkben említetteknek megfelelően önellenőrzés céljából hozzáféréssel kell rendelkezniük az említett indokolásokhoz.

34. cikk

Az egységes üzenetformátum használata

- (1) A 35. cikkben említett útválasztó és az EPRIS kialakítása során *a lehetséges mértékben az (EU) 2019/817 rendelet 38. cikkében és az (EU) 2019/818 rendelet 38. cikkében említett* egységes üzenetformátum (UMF) szabványát kell használni.
- (2) Az e rendelet szerinti valamennyi automatizált adatcsere során – *a lehetséges mértékben* – az UMF-szabványt kell használni.

3. FEJEZET

ARCHITEKTÚRA

1. SZAKASZ

Útválasztó

35. cikk

Az útválasztó

- (1) A tagállamok és az Europol közötti összeköttetések létrehozásának megkönnyítése érdekében útválasztót kell létrehozni a *biometrikus adatokkal* való, e rendelet szerinti lekérdezés, *biometrikus adatok és alfanumerikus adatok* e rendelet szerinti lehívása, valamint biometrikus adatok e rendelet szerinti pontozása céljából.
- (2) Az útválasztónak a következőkből kell állnia:
- a) központi infrastruktúra, beleértve az 5., 12. és 21. cikkben említett tagállami adatbázisok, valamint az Europol-adatok egyidejű lekérdezését lehetővé tevő keresőeszközt;
 - b) biztonságos kommunikációs csatorna a központi infrastruktúra, a tagállamok és az *Europol* [...] között;

- c) biztonságos kommunikációs infrastruktúra a központi infrastruktúra és az európai keresőportál között a 39. cikk szerinti célra.

36. cikk

Az útválasztó használata

Az útválasztó használatát e rendelettel és az (EU) 2016/794 rendelettel összhangban a DNS-profilok, a daktiloszkópiai adatok és az arcképmások cseréjéhez hozzáféréssel rendelkező tagállami hatóságok, valamint az Europol számára kell fenntartani.

37. cikk

[...] Eljárások

(1) A 36. cikkben említett útválasztó-felhasználóknak biometrikus adatokkal való lekérdezés [...] iránti megkeresést kell **beküldeniük az útválasztóba** [...]. Az útválasztónak a lekérdezés iránti megkeresést a felhasználó által benyújtott adatokkal egyidejűleg [...] továbbítania kell az **összes** tagállami adatbázishoz **vagy bizonyos** tagállami adatbázisokhoz, valamint az Europol-adatbázishoz [...].

(2) Az útválasztótól érkező, lekérdezés iránti megkeresés kézhezvételekor minden megkeresett tagállam és az Europol automatizált módon és haladéktalanul lekérdezést indít adatbázisaiban.

(3) Az egyes tagállamok adatbázisaiban és az Europol-adatokban végzett lekérdezésből származó minden egyezést automatizált módon vissza kell küldeni az útválasztónak.

(4) **A megkereső tagállam kezdeményezésére és adott esetben** az útválasztó rangsorolja a válaszokat [...] a lekérdezéshez használt biometrikus adatok, valamint a **megkeresett** tagállam(ok) **vagy** [...] az Europol [...] által adott válaszokban szereplő biometrikus adatok [...] összehasonlítása révén.

(5) Az egyezést mutató biometrikus adatok és pontszámaik listáját az útválasztón keresztül vissza kell küldeni az útválasztó-felhasználónak.

(6) A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogad el a tagállami adatbázisok és az Europol-adatok lekérdezésére szolgáló útválasztó műszaki eljárásának, az útválasztó által adott válaszok formátumának, valamint a biometrikus adatok közötti megfelelés [...] **összehasonlítására és rangsorolására** vonatkozó technikai szabályoknak a meghatározása céljából. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 76. cikk (2) bekezdésében említett eljárás keretében kell elfogadni.

38. cikk

Minőség-ellenőrzés

A megkeresett tagállam teljesen automatizált eljárással ellenőrzi a továbbított adatok minőségét.

Amennyiben az adatok az automatizált összehasonlításhoz nem megfelelőek, a megkeresett tagállam erről haladéktalanul értesíti a megkereső tagállamot az útválasztón keresztül.

39. cikk

Az útválasztó és a közös személyazonosítóadat-tár közötti interoperabilitás a bűnüldözési célú hozzáférés alkalmazásában

(1) A 36. cikkben említett útválasztó-felhasználók a hozzáférési jogosultságaikkal összhangban a közös személyazonosítóadat-tárban végzett lekérdezéssel egyidejűleg lekérdezést indíthatnak a tagállami adatbázisokban és az Europol-adatokban, amennyiben teljesülnek az uniós jog szerinti vonatkozó feltételek. E célból az útválasztó az európai keresőportálon keresztül lekérdezi a közös személyazonosítóadat-tárat.

(2) A közös személyazonosítóadat-tárban való bűnüldözési célú lekérdezéseket az (EU) 2019/817 rendelet 22. cikkével és az (EU) 2019/818 rendelet 22. cikkével összhangban kell elvégezni. A lekérdezések eredményét az európai keresőportálon keresztül kell továbbítani.

Ezeket az egyidejű lekérdezéseket kizárólag az (EU) 2019/817 rendelet 4. cikkének 20. pontjában és az (EU) 2019/818 rendelet 4. cikkének 20. pontjában meghatározott, kijelölt hatóságok indíthatják el.

A tagállami adatbázisokban, az Europol-adatokban és a közös személyazonosítóadat-tárban kizárólag abban az esetben lehet egyidejűleg lekérdezést indítani, ha [...] *fennáll annak gyanúja*, hogy az (EU) 2019/817 rendelet 4. cikkének 21. és 22. pontjában, illetve az (EU) 2019/818 rendelet 4. cikkének 21. és 22. pontjában meghatározott terrorista bűncselekmény vagy egyéb súlyos bűncselekmény gyanúsítottjára, tettesére vagy áldozatára vonatkozó adatokat a közös személyazonosítóadat-tárban tárolják.

40. cikk

Naplóvezetés

(1) Az eu-LISA-nak naplót kell vezetnie az útválasztóban végzett összes adatkezelési műveletről. Az említett naplónak a következőket kell tartalmazniuk:

- a) a lekérdezés iránti megkeresést küldő tagállam vagy uniós ügynökség;
- b) a megkeresés dátuma és időpontja;
- c) a válasz dátuma és időpontja;
- d) azok a nemzeti adatbázisok vagy Europol-adatok, amelyekhez lekérdezés iránti megkeresést küldtek;
- e) a választ adó nemzeti adatbázisok vagy Europol-adatok;
- f) adott esetben az a tény, hogy a közös személyazonosítóadat-tárban egyidejű lekérdezésre került sor.

(2) Minden tagállam naplót vezet az útválasztó használatára megfelelően felhatalmazott illetékes hatóságai és azok személyi állománya által végzett lekérdezésekről, valamint a más tagállamok által kért lekérdezésekről.

Az Europolnak naplót kell vezetnie a megfelelően felhatalmazott személyi állománya által végzett lekérdezésekről.

(3) Az (1) és (2) bekezdésben említett naplókat kizárólag statisztikagyűjtés és adatvédelmi ellenőrzés érdekében – ideértve a lekérdezés elfogadhatóságának és az adatkezelés jogszerűségének ellenőrzését –, valamint az adatbiztonságnak és az adatok sérthetatlensége biztosításának céljára lehet felhasználni.

Az említett naplók megfelelő intézkedésekkel kell védeni a jogosulatlan hozzáféréstől, és létrehozásuk után [...] **két** évvel törölni kell azokat. Ha azonban egy már megkezdett ellenőrzési eljáráshoz szükség van rájuk, akkor törlésükre akkor kell sort keríteni, amikor a naplók már nem szükségesek az ellenőrzési eljáráshoz.

(4) Az adatvédelemnek – többek között a lekérdezés elfogadhatóságának és az adatkezelés jogszerűségének – az ellenőrzése céljából az adatkezelőknek az 56. cikkben említetteknek megfelelően önellenőrzés céljából hozzáféréssel kell rendelkezniük a naplókhoz.

41. cikk

Értesítési eljárások az útválasztó használatának műszaki kivitelezhetetlensége esetén

(1) Ha az útválasztót annak meghibásodása miatt műszakilag kivitelezhetetlen egy vagy több nemzeti adatbázis vagy az Europol-adatok lekérdezésére használni, az eu-LISA-nak erről automatizált módon értesítenie kell a **36. cikkben említett** útválasztó-felhasználókat. Az eu-LISA-nak intézkedéseket kell hoznia annak érdekében, hogy haladéktalanul orvosolja az útválasztó használatának műszaki kivitelezhetetlenségét.

(2) Ha az útválasztót valamely tagállam nemzeti infrastruktúrájának meghibásodása miatt műszakilag kivitelezhetetlen egy vagy több nemzeti adatbázis vagy az Europol-adatok lekérdezésére használni, az adott tagállam erről automatizált módon értesíti a többi tagállamot, az eu-LISA-t és a Bizottságot. Az **érintett** tagállamok intézkedéseket hoznak annak érdekében, hogy haladéktalanul orvosolják az útválasztó használatának műszaki kivitelezhetetlenségét.

(3) Ha az útválasztót az Europol infrastruktúrájának meghibásodása miatt műszakilag kivitelezhetetlen egy vagy több nemzeti adatbázis vagy az Europol-adatok lekérdezésére használni, az Europolnak erről automatizált módon értesítenie kell a tagállamokat, az eu-LISA-t és a Bizottságot. Az Europolnak intézkedéseket kell hoznia annak érdekében, hogy haladéktalanul orvosolja az útválasztó használatának műszaki kivitelezhetetlenségét.

2. SZAKASZ

EPRIS

42. cikk

EPRIS

(1) A 26. cikkben említett **nemzeti** rendőrségi nyilvántartási **indexek** automatizált kereséséhez a tagállamok és az Europol az Európai Rendőrségi Nyilvántartási Indexrendszert (EPRIS) használják.

(2) Az EPRIS a következőkből áll:

- a) decentralizált infrastruktúra **a tagállamokban**, beleértve a **nemzeti rendőrségi nyilvántartási indexeknek** a [...] **nemzeti** adatbázisok **alapján** történő egyidejű lekérdezését lehetővé tevő keresőeszközt;
- b) **a nemzeti rendőrségi nyilvántartási indexeknek a nemzeti adatbázisok alapján történő egyidejű lekérdezését lehetővé tevő keresőeszközt támogató központi infrastruktúra;**
- [...] c) biztonságos kommunikációs csatorna az EPRIS központi infrastruktúrája, a tagállamok és az Europol között.

43. cikk

Az EPRIS használata

(1) A rendőrségi nyilvántartási adatok EPRIS-en keresztüli lekérdezéséhez a következő adatok **közül legalább kettőt** kell felhasználni:

- a) utónév (vagy utónevek);
- b) családi név (vagy családi nevek);
- c) születési idő.

(2) Amennyiben rendelkezésre állnak, a következő adatok is felhasználhatók:

- a) ***korábban használt név (nevek) és*** álnév (álnevek);
- b) állampolgárság vagy állampolgárságok;
- c) születési hely és ország;
- d) nem.

(3) Az (1) bekezdés a) és b) pontjában, valamint a (2) bekezdés[...] a) [...] pontjában említett, lekérdezésre használt adatokat álnevesíteni kell.

44. cikk

[...] Eljárások

(1) A tagállamok és az Europol a 43. cikkben említett adatok benyújtásával kérnek lekérdezést.

Az EPRIS a lekérdezés iránti megkeresést a megkereső tagállam által és e rendelettel összhangban benyújtott adatokkal együtt továbbítja a tagállami adatbázisokba.

(2) Az EPRIS-től érkező, lekérdezés iránti megkeresés kézhezvételekor minden megkeresett tagállam automatizált módon és haladéktalanul lekérdezést indít a nemzeti rendőrségi nyilvántartási indexében.

(3) Az egyes tagállamok adatbázisaiban végzett lekérdezésből származó minden egyezést automatizált módon vissza kell küldeni az EPRIS-nek.

(4) Az egyezések listáját az EPRIS-en keresztül vissza kell küldeni a megkereső tagállamnak. Az egyezések listáján fel kell tüntetni az egyezés minőségét, valamint azt a tagállamot, amelynek adatbázisa az egyezést eredményező adatokat tartalmazza.

(5) Az egyezések listájának kézhezvételekor a megkereső tagállam dönt azokról az egyezésekről, amelyek esetében nyomon követés szükséges, és a SIENA-n keresztül indokolással ellátott, ***a 25. és 27. cikkben említett adatokat, valamint*** esetlegesen további releváns információkat tartalmazó nyomonkövetési megkeresést küld a megkeresett tagállam(ok)nak.

(6) A megkeresett tagállam(ok) haladéktalanul feldolgozzák az ilyen megkereséseket annak eldöntése érdekében, hogy megosszák-e az adatbázisukban tárolt adatokat.

Megerősítést követően a megkeresett tagállam(ok) megosztják **legalább** a 43. cikkben említett adatokat, amennyiben azok rendelkezésre állnak. Az információcserére a SIENA-n keresztül kerül sor.

(7) A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogad el a tagállami adatbázisok EPRIS általi lekérdezésére vonatkozó technikai eljárásnak és a válaszok formátumának **és maximális számának** meghatározása céljából. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 76. cikk (2) bekezdésében említett eljárás keretében kell elfogadni.

45. cikk

Naplóvezetés

(1) **Minden részt vevő tagállam és** az Europol naplót vezet **az általa** az EPRIS-ben végzett valamennyi adatkezelési műveletről. Az említett naplónak a következőket kell tartalmazniuk:

- a) a lekérdezés iránti megkeresést küldő tagállam vagy [...] **Europol**;
- b) a megkeresés dátuma és időpontja;
- c) a válasz dátuma és időpontja;
- d) azok a nemzeti adatbázisok, amelyekhez lekérdezés iránti megkeresést küldtek;
- e) a választ adó nemzeti adatbázisok.

(2) Minden **részt vevő** tagállam naplót vezet az EPRIS használatára megfelelő felhatalmazással rendelkező illetékes hatóságai által és e hatóságok megfelelő felhatalmazással rendelkező személyi állománya által előterjesztett, lekérdezések iránti megkeresésekről. Az Europolnak naplót kell vezetnie a megfelelő felhatalmazással rendelkező személyi állománya által előterjesztett, lekérdezések iránti megkeresésekről.

(3) Az (1) és a (2) bekezdésben említett naplókat kizárólag adatvédelmi ellenőrzés érdekében – ideértve a lekérdezés elfogadhatóságának és az adatkezelés jogszerűségének ellenőrzését –, valamint az adatbiztonság és az adatok sértetlensége biztosításának céljára lehet felhasználni.

Az említett naplókat megfelelő intézkedésekkel kell védeni a jogosulatlan hozzáféréstől, és létrehozásuk után [...] **két** évvel törölni kell azokat.

Ha azonban egy már megkezdett ellenőrzési eljáráshoz szükség van rájuk, akkor törlésükre akkor kell sort keríteni, amikor a naplók már nem szükségesek az ellenőrzési eljáráshoz.

(4) Az adatvédelemnek – többek között a lekérdezés elfogadhatóságának és az adatkezelés jogszerűségének – az ellenőrzése céljából az adatkezelőknek az 56. cikkben említetteknek megfelelően önellenőrzés céljából hozzáféréssel kell rendelkezniük a naplókhoz.

46. cikk

Értesítési eljárások az EPRIS használatának műszaki kivitelezhetetlensége esetén

(1) Ha az EPRIS-t az Europol infrastruktúrájának meghibásodása miatt műszakilag kivitelezhetetlen egy vagy több nemzeti adatbázis lekérdezésére használni, az Europolnak automatizált módon értesítenie kell a tagállamokat. Az Europolnak intézkedéseket kell hoznia annak érdekében, hogy haladéktalanul orvosolja az EPRIS használatának műszaki kivitelezhetetlenségét.

(2) Ha az EPRIS-t valamely tagállam nemzeti infrastruktúrájának meghibásodása miatt műszakilag kivitelezhetetlen egy vagy több nemzeti adatbázis lekérdezésére használni, az adott tagállam erről automatizált módon értesíti **a többi tagállamot**, az Europol és a Bizottságot. A tagállamok intézkedéseket hoznak annak érdekében, hogy haladéktalanul orvosolják az EPRIS használatának műszaki kivitelezhetetlenségét.

4. FEJEZET

EGYEZÉST KÖVETŐ ADATCSERE

47. cikk

Alapvető adatok cseréje

[...]

(1) Amennyiben a következő feltételek mindegyike teljesül, az útválasztón keresztül 72 órán belül vissza kell küldeni alapvető adatokat, kivéve, ha a nemzeti jog bírói engedélyt tesz szükségessé:

- a) a 6., a 13. vagy a 22. cikkben említett eljárások egyezést mutatnak a kereséshez használt adatok és a megkeresett tagállam(ok) adatbázisában tárolt adatok között;*
- b) az egyezésnek a megkereső tagállam általi, a 6. cikk (4) bekezdésében, a 13. cikk (2) bekezdésében és a 22. cikk (2) bekezdésében említett, vagy a DNS-nek a 6. cikk (5) bekezdésében említett konkrét esetében a megkeresett tagállam(ok) általi megerősítését követően;*

- c) *a tényállás – az alapul szolgáló bűncselekménynek a 2009/316/IB határozat A. mellékletében említett bűncselekmény-kategóriákat tartalmazó közös táblázat felhasználásával történő megjelölését is tartalmazó – leírásának a megkereső tagállam általi, a 6. cikk (4) bekezdésében, a 13. cikk (2) bekezdésében és a 22. cikk (2) bekezdésében említett, vagy a DNS-nek a 6. cikk (5) bekezdésében említett konkrét esetében a megkeresett tagállam(ok) általi továbbítását követően.*

(2) Az alapvető adatokat a megkeresett tagállam vagy a DNS-nek a 6. cikk (5) bekezdésében említett konkrét esetében a megkereső tagállam küldi vissza.

(3) Az alapvető adatoknak a következő adatokat kell tartalmazniuk, amennyiben rendelkezésre állnak:

a) Azonosított adatokkal való megerősített egyezés esetén (személy):

- i. [...] utónév (vagy utónevek);*
- ii. [...] családi név (vagy családi nevek);*
- iii. [...] születési idő;*
- iv. [...] állampolgárság vagy állampolgárságok;*
- v. [...] születési hely és ország;*
- vi. [...] nem;*
- vii. korábban használt név (nevek) és álnév (álnevek);*
- viii. a biometrikus adatok felvételének dátuma és helye;*
- ix. az a bűncselekmény, amelynek kapcsán sor került a biometrikus adatok felvételére;*
- x. a büntetőügy száma;*
- xi. a büntetőügyért felelős hatóság.*

b) Nem azonosított adatokkal való megerősített egyezés esetén (nyom):

- i. a biometrikus adatok felvételének dátuma és helye;***
- ii. az a bűncselekmény, amelynek kapcsán sor került a biometrikus adatok felvételére;***
- iii. a büntetőügy száma;***
- iv. a büntetőügyért felelős hatóság.***

48. cikk

[...]

[...]

5. FEJEZET

EUROPOL

49. cikk

A tagállamok hozzáférése az Europol által tárolt, harmadik országok által szolgáltatott [...] biometrikus adatokhoz

(1) A tagállamok az (EU) 2016/794 rendelettel összhangban hozzáféréssel rendelkeznek az (EU) 2016/794 rendelet 18. cikke (2) bekezdésének a), b) és c) pontja alkalmazásában harmadik országok által az Europolnak átadott biometrikus adatokhoz, és az útválasztón keresztül keresést végezhetnek azokban.

(2) Amennyiben ez az eljárás a kereséshez használt adatok és az Europol-adatok közötti egyezést eredményez, a nyomon követésre az (EU) 2016/794 rendelettel összhangban kerül sor.

Az Europol hozzáférése *harmadik országok által szolgáltatott adatokkal* a tagállami adatbázisokban tárolt adatokhoz

- (1) *Az (EU) 2016/794 rendelet 3. cikkében meghatározott célok megvalósítása érdekében* az Europolnak az (EU) 2016/794 rendelettel összhangban hozzáféréssel kell rendelkeznie a tagállamok által nemzeti adatbázisaikban *és rendőrségi nyilvántartási indexeikben* e rendelettel összhangban tárolt adatokhoz.
- (2) Az Europol által a biometrikus adatok mint keresési feltétel alapján végzett lekérdezésekhez az útválasztót kell használni.
- (3) Az Europol által a gépjármű-nyilvántartási adatok *és a vezetői engedélyekre vonatkozó adatok* mint keresési feltétel alapján végzett lekérdezésekhez az EUCARIS-t kell használni.
- (4) Az Europol által a [...] *gyanúsítottakra és elítélt személyekre vonatkozóan rendelkezésre álló, a 25. és 26. cikkben említett személyazonosító adatok* mint keresési feltétel alapján végzett lekérdezésekhez az EPRIS-t kell használni.
- (5) Az Europol [...] kizárólag abban az esetben végezhet az (1)–(4) bekezdéssel összhangban keresést *harmadik országok által szolgáltatott adatokkal*, ha ez *szükséges* feladatainak az (EU) 2016/794 rendelet [...] *18. cikke (2) bekezdése a) és c) pontjának alkalmazása céljából* történő ellátásához, *és ha a következő feltételek mindegyike teljesül:*
- a) a harmadik országok által szolgáltatott adatokat az (EU) 2016/794 rendelet 18. cikke (2) bekezdése a) és c) pontjának alkalmazása céljából összevetették az Europol által tárolt adatokkal;*
- b) az Europol továbbítja az adatokat szolgáltató harmadik ország nevét.*

(6) Amennyiben a 6., [...] 13. vagy 22. cikkben említett eljárások egyezést mutatnak a kereséshez [...] használt adatok és a megkeresett tagállam(ok) nemzeti adatbázisában tárolt adatok között, **az Europolnak erről csak az érintett tagállamo(ka)t kell tájékoztatnia.** [...] Az egyezésnek az Europol általi megerősítését követően, **valamint a tényállás – az alapul szolgáló bűncselekménynek a 2009/316/IB határozat A. mellékletében említett bűncselekmény-kategóriákat tartalmazó közös táblázat felhasználásával történő megjelölését is tartalmazó – leírásának a továbbítását követően** a megkeresett tagállam [...] 72 órán belül eldönti, hogy visszaküld-e az útválasztón keresztül alapvető adatokat, **kivéve, ha a nemzeti jog bírói engedélyt tesz szükségessé.** Az alapvető adatoknak [...] a következő adatokat kell tartalmazniuk, **amennyiben rendelkezésre állnak:**

- a) utónév (vagy utónevek);
- b) családi név (vagy családi nevek);
- c) születési idő;
- d) állampolgárság vagy állampolgárságok;
- e) születési hely és ország;
- f) nem.

(7) Az (1) bekezdéssel összhangban végzett keresésből és az alapvető adatok (6) bekezdés szerinti cseréjéből származó információk Europol általi felhasználásához azon tagállam hozzájárulása szükséges, **amelynek** adatbázisában az egyezés előfordult. Amennyiben a tagállam engedélyezi ezen információk felhasználását, azok Europol általi kezelésére az (EU) 2016/794 rendelet az irányadó.

6. FEJEZET

ADATVÉDELEM

51. cikk

Az adatkezelés célja

(1) A [...] **valamely** tagállam vagy az Europol **által kapott** személyes adatok kezelésére kizárólag azon célok érdekében kerülhet sor, amely célokra az adatokat [...] **az azokat szolgáltató** tagállam e rendeletnek megfelelően átadta. Az egyéb célú kezelés kizárólag **az adatokat szolgáltató** [...] tagállam előzetes engedélyével megengedett.

(2) A 6., [...] 13., 18., **20a.**, [...] 22. **vagy 26.** cikk alapján átadott adatoknak [...] **valamely** tagállam **vagy az Europol** általi kezelése kizárólag a következők [...] **céljára** engedélyezett:

- a) annak megállapítása, hogy az összehasonlított DNS-profilok, daktiloszkópiai adatok, gépjármű-nyilvántartási adatok, **vezetői engedélyekre vonatkozó adatok**, arcképmások és rendőrségi nyilvántartási adatok egyeznek-e;

aa) alapvető adatok cseréje a 47. cikkel összhangban;

- b) az adatok egyezése esetén jogsegély iránti rendőrségi **vagy igazságügyi** kérelem **tagállamok általi** előkészítése és benyújtása;

- c) a **20.**, **20c.**, 40. és 45. cikk szerinti naplózás.

(3) [...] A **tagállamok vagy az Europol által kapott** [...] adatokat [...] a keresésre való automatizált válaszadást követően haladéktalanul törölni kell, kivéve ha [...] **a (2) bekezdés aa), b) és c) pontjában említett vagy az (1) bekezdéssel összhangban engedélyezett** célokból [...] további kezelés szükséges.

(4) [...]

52. cikk

Pontosság, relevancia és adatmegőrzés

(1) A tagállamok **és az Europol** biztosítják **az e rendelet alapján kezelt** személyes adatok pontosságát és aktualitását. Amennyiben [...] **az adatokat szolgáltató** tagállam **vagy az Europol** tudomására jut, hogy helytelen adatok vagy olyan adatok kerültek átadásra, amelyeket nem lett volna szabad átadni, erről haladéktalanul értesíteni kell **az adatokat kézhez kapó** [...] tagállamot **vagy az Europol**t. Valamennyi érintett [...] tagállam **vagy az Europol** köteles [...] ennek megfelelően **indokolatlan késedelem nélkül** kijavítani vagy törölni az adatokat. [...] Amennyiben **az adatokat kézhez kapó** [...] tagállam **vagy az Europol** okkal feltételezi, hogy az átadott adatok helytelenek vagy azokat törölni kellene, tájékoztatni kell **az adatokat szolgáltató** [...] tagállamot.

(2) Amennyiben az érintett vitatja a valamely tagállam birtokában lévő adatok pontosságát, ha a pontosságot az érintett tagállam nem tudja megbízhatóan megállapítani, és ha azt az érintett kéri, az érintett adatokat meg kell jelölni. Amennyiben létezik ilyen megjelölés, azt a tagállamok kizárólag az érintett engedélyével, vagy az illetékes bíróság vagy független adatvédelmi hatóság határozata alapján távolíthatják el.

(3) Azokat az átadott adatokat, amelyeket nem lett volna szabad átadni vagy átvenni, törölni kell. A jogszerűen átadott és átvett adatokat törölni kell:

- a) amennyiben az adatok nem vagy már nem szükségesek az átadás céljának szempontjából; **vagy**

- b) *az adatokat szolgáltató* [...] tagállam nemzeti jogában az adatok megőrzése tekintetében megállapított maximális időtartam lejártát követően, amennyiben [...] *e* tagállam az adatok átadásakor tájékoztatta *az adatokat megkapó* [...] tagállamot *vagy az Europol* az említett maximális időtartamról.

Amennyiben okkal feltételezhető, hogy az adatok törlése hátrányosan befolyásolná az érintett érdekeit, az adatok törlése helyett [...] *korlátozni kell azok kezelését*. [...] A *korlátozás hatálya alá tartozó* adatok kizárólag [...] abból a célból kezelhetők, amely miatt az adatok nem kerültek törlésre.

53. cikk

Adatfeldolgozó

(1) A személyes adatoknak az útválasztón keresztüli kezelése tekintetében az eu-LISA az (EU) 2018/1725 rendelet 3. cikkének 12. pontja értelmében vett adatfeldolgozó.

(2) A személyes adatoknak az EPRIS-en keresztüli kezelése tekintetében az Europol az adatfeldolgozó.

54. cikk

Az adatkezelés biztonsága

(1) Az Europolnak, az eu-LISA-nak és a tagállami hatóságoknak biztosítaniuk kell a személyes adatok e rendelet alapján történő kezelésének biztonságát. Az Europolnak, az eu-LISA-nak és a tagállami hatóságoknak együtt kell működniük a biztonsághoz kapcsolódó feladatok tekintetében.

(2) Az (EU) 2018/1725 rendelet 33. cikkének és az (EU) 2016/794 rendelet 32. cikkének sérelme nélkül, az eu-LISA-nak, illetve az Europolnak meg kell tennie az útválasztó, illetve az EPRIS, valamint az azokhoz kapcsolódó kommunikációs infrastruktúra biztonságának garantálásához szükséges intézkedéseket.

(3) Az eu-LISA-nak és az Europolnak el kell különösen fogadnia az útválasztót és az EPRIS-t érintő szükséges intézkedéseket, többek között egy biztonsági tervet, egy üzletmenet-folytonossági tervet és egy katasztrófa utáni helyreállítási tervet annak érdekében, hogy:

- a) fizikai adatvédelmet valósítson meg, többek között a kritikus infrastruktúra védelmére irányuló vészhelyzeti tervek kidolgozása által;
- b) megtagadja a jogosulatlan személyek hozzáférését az adatkezelő eszközökhöz és berendezésekhez;
- c) megakadályozza az adathordozók jogosulatlan olvasását, másolását, módosítását vagy eltávolítását;
- d) megakadályozza az adatok jogosulatlan bevitelét és a rögzített személyes adatok jogosulatlan ellenőrzését, módosítását vagy törlését;
- e) megakadályozza az adatok jogosulatlan kezelését, valamint jogosulatlan másolását, módosítását vagy törlését;
- f) megakadályozza az automatizált adatkezelő rendszerek jogosulatlan személyek általi, adatátviteli berendezés útján történő használatát;
- g) biztosítsa, hogy az útválasztóhoz és az EPRIS-hez való hozzáférésre jogosult személyek csak a hozzáférési jogosultságuk körébe tartozó adatokhoz férjenek hozzá, mégpedig kizárólag egyéni felhasználói azonosítókkal és titkos hozzáférési módszerekkel;
- h) biztosítsa, hogy ellenőrizhető és megállapítható legyen, hogy az adatátviteli berendezések használatával mely szervek részére lehet személyes adatokat [...] **szolgáltatni**;
- i) biztosítsa, hogy ellenőrizhető és megállapítható legyen, hogy ki, mikor, milyen adatokat és milyen célból kezelt az útválasztóban és az EPRIS-ben;
- j) megakadályozza a személyes adatoknak az útválasztóba és az EPRIS-be vagy azokból történő továbbítása vagy adathordozón történő szállítása során a személyes adatok jogosulatlan olvasását, másolását, módosítását vagy törlését, különösen a megfelelő titkosítási technikák révén;

- k) biztosítsa, hogy üzemzavar esetén helyreállítható legyen a telepített rendszerek normál működése;
- l) garantálja a megbízhatóságot annak biztosításával, hogy az útválasztó és az EPRIS működése során fellépő hibákat minden esetben megfelelően bejelentik;
- m) figyelemmel kísérje az e bekezdésben említett biztonsági intézkedések eredményességét, és tegye meg a belső ellenőrzéssel kapcsolatban szükséges szervezeti intézkedéseket az e rendeletnek való megfelelés biztosítása érdekében, továbbá az új technológiai fejlesztésekre tekintettel értékelje az említett biztonsági intézkedéseket.

55. cikk

Biztonsági események

(1) [...]

[...] A biztonsági eseményeket gyors, hatékony és megfelelő reagálással kell kezelni.

Az útválasztót érintő biztonsági esemény esetében az eu-LISA és az érintett tagállamok vagy az Europol a gyors, hatékony és megfelelő reagálás biztosítása érdekében együttműködnek egymással.

Az EPRIS-t érintő biztonsági esemény esetében az Europol és az érintett tagállamok a gyors, hatékony és megfelelő reagálás biztosítása érdekében együttműködnek egymással.

(2) [...]. A tagállamok minden biztonsági eseményről indokolatlan késedelem nélkül értesítik az [...] illetékes [...] hatóságait.

Az (EU) 2016/794 rendelet 34. cikkének sérelme nélkül, **az *EPRIS központi infrastruktúráját érintő biztonsági esemény esetében*** az Europolnak indokolatlan késedelem nélkül, de legkésőbb az azokról való tudomásszerzést követő 24 órán belül értesítenie kell a CERT-EU-t a jelentős kiberfenyegetésekről, a jelentős sebezhetőségekről és a jelentős eseményekről. A kiberfenyegetéseknek, a sebezhetőségeknek és az eseményeknek a proaktív felderítést, az eseményekre való reagálást vagy az enyhítő intézkedéseket lehetővé tevő, gyakorlati jelentőségű és megfelelő technikai részleteit indokolatlan késedelem nélkül közölni kell a CERT-EU-val.

Az útválasztó központi infrastruktúráját érintő biztonsági esemény esetén az eu-LISA-nak indokolatlan késedelem nélkül, de legkésőbb az arról való tudomásszerzést követő 24 órán belül értesítenie kell a CERT-EU-t a jelentős kiberfenyegetésekről, a jelentős sebezhetőségekről és a jelentős eseményekről. A kiberfenyegetéseknek, a sebezhetőségeknek és az eseményeknek a proaktív felderítést, az eseményekre való reagálást vagy az enyhítő intézkedéseket lehetővé tevő, gyakorlati jelentőségű és megfelelő technikai részleteit indokolatlan késedelem nélkül közölni kell a CERT-EU-val.

(3) [...] A tagállamoknak és az érintett uniós ügynökségeknek haladéktalanul információkat kell szolgáltatniuk a tagállamok és az Europol számára, valamint az eu-LISA által biztosított eseménykezelési tervnek megfelelően be kell számolni azokról a biztonsági eseményekről, amelyek hatással vannak vagy hatással lehetnek az útválasztó működésére, vagy az adatok rendelkezésre állására, sértetlenségére, illetve bizalmas jellegére.

(4) [...] A tagállamoknak és az érintett uniós ügynökségeknek haladéktalanul információkat kell szolgáltatniuk a tagállamok számára, valamint az Europol által biztosított eseménykezelési tervnek megfelelően be kell számolni azokról a biztonsági eseményekről, amelyek hatással vannak vagy hatással lehetnek az EPRIS működésére, vagy az adatok rendelkezésre állására, sértetlenségére, illetve bizalmas jellegére.

56. cikk

Önellenőrzés

(1) A tagállamok és [...] **az *Europol*** biztosítják, hogy a Prüm II kerethez való hozzáférésre jogosult valamennyi hatóság megtegye az e rendeletnek való megfelelése nyomon követéséhez szükséges intézkedéseket, és szükség esetén együttműködjön a felügyeleti hatósággal.

(2) Az adatkezelőknek meg kell tenniük a szükséges intézkedéseket az e rendelet szerinti adatkezelés megfelelőségének nyomon követésére, többek között a **20., 20c.,** 40. és 45. cikkben említett naplók gyakori ellenőrzése révén, és szükség esetén együtt kell működniük a felügyeleti hatóságokkal [...] **vagy** az európai adatvédelmi biztossal.

57. cikk

Szankciók

A tagállamok biztosítják, hogy az adatokkal való visszaélésre és az adatok e rendeletbe ütköző kezelésére és megosztására a nemzeti joggal összhangban büntetőszankciók vonatkozzanak. Az előírt szankcióknak hatékonyaknak, arányosaknak és visszatartó erejűeknek kell lenniük.

58. cikk

[...]

[...]

Felelősség

Ha egy tagállam *vagy az Europol a lekérdezések 50. cikkel összhangban történő elvégzése során* az e rendelet szerinti kötelezettségeinek elmulasztásával kárt okoz az útválasztóban vagy az EPRIS-ben, az okozott kárért e tagállamot *vagy az Europol*t terheli a felelősség, kivéve, ha és amennyiben az eu-LISA, az Europol vagy az e rendelet hatálya alá tartozó valamely másik tagállam elmulasztotta meghozni a kár megelőzéséhez vagy hatásának minimalizálásához szükséges észszerű intézkedéseket.

Az európai adatvédelmi biztos általi ellenőrzések

(1) Az európai adatvédelmi biztos gondoskodik arról, hogy az eu-LISA és az Europol által e rendelet alkalmazásában végzett személyesadat-kezelési műveleteket a vonatkozó nemzetközi ellenőrzési standardok alapján legalább négyévente ellenőrizzék. Az ellenőrzésről készült jelentést meg kell küldeni az Európai Parlament, a Tanács, a Bizottság, a tagállamok és az érintett uniós ügynökség számára. Az Europol és az eu-LISA számára lehetőséget kell biztosítani, hogy a jelentések elfogadása előtt észrevételeket tegyen.

Az eu-LISA-nak és az Europolnak az európai adatvédelmi biztos rendelkezésére kell bocsátania a kért információkat, hozzáférést kell biztosítania az európai adatvédelmi biztos számára minden általa igényelt dokumentumhoz és a 40. és 45. cikkben említett naplóihoz, valamint mindenkor lehetővé kell tennie az európai adatvédelmi biztos számára az összes létesítményébe történő bejutást.

A felügyeleti hatóságok és az európai adatvédelmi biztos közötti együttműködés

(1) A felügyeleti hatóságoknak és az európai adatvédelmi biztosnak – hatáskörük keretein belül eljárva – tevékenyen együtt kell működniük egymással felelősségi körük keretein belül, és biztosítaniuk kell e rendelet alkalmazásának összehangolt felügyeletét, különösen akkor, ha az európai adatvédelmi biztos vagy valamely felügyeleti hatóság jelentős eltéréseket talál a tagállamok gyakorlatai között, vagy a Prüm II keret kommunikációs csatornáin zajló, potenciálisan jogellenes adattovábbítást észlel.

(2) Az e cikk (1) bekezdésében említett esetekben az (EU) 2018/1725 rendelet 62. cikkével összhangban összehangolt felügyeletet kell biztosítani.

(3) Az [...] **európai adatvédelmi biztosnak** [az útválasztó és az EPRIS működésének megkezdését követő két év]-ig és azt követően kétévente az e cikk szerinti tevékenységeire vonatkozóan együttes jelentést kell küldenie az Európai Parlament, a Tanács, a Bizottság, az Europol és az eu-LISA részére. A jelentésben valamennyi tagállamra vonatkozóan szerepelnie kell egy, az adott tagállam felügyeleti hatósága által összeállított fejezetnek.

Személyes adatok közlése harmadik országokkal és nemzetközi szervezetekkel

[...]

Az e rendelettel összhangban valamely tagállam által megszerzett adatok harmadik ország vagy nemzetközi szervezet részére történő továbbításához szükség van az adatokat szolgáltató tagállam hozzájárulására.

7. FEJEZET

FELELŐSSÉGI KÖRÖK

63. cikk

A tagállamok felelősségi köre

(1) [...] Az egyes tagállamok felelnek a következőkért:

- a) az útválasztó infrastruktúrájához való csatlakozás;
- b) a meglévő nemzeti rendszereknek és infrastruktúráknak az útválasztóval történő integrálása;
- c) meglévő nemzeti infrastruktúrájuk szervezése, irányítása, működtetése és karbantartása, valamint annak az útválasztóhoz való csatlakozása;
- d) az EPRIS infrastruktúrájához való csatlakozás;
- e) a meglévő nemzeti rendszereknek és infrastruktúráknak az EPRIS-szel történő integrálása;
- f) meglévő nemzeti infrastruktúrájuk szervezése, irányítása, működtetése és karbantartása, valamint annak az EPRIS-hez való csatlakozása;
- g) az illetékes nemzeti hatóságok megfelelően felhatalmazott személyi állománya számára az e rendelettel összhangban az útválasztóhoz biztosított hozzáférés irányítása és részletes szabályozása, valamint a személyi állomány e tagjait és azok profilját tartalmazó lista elkészítése és rendszeres frissítése;
- h) az illetékes nemzeti hatóságok megfelelően felhatalmazott személyi állománya számára az e rendelettel összhangban az EPRIS-hez biztosított hozzáférés irányítása és részletes szabályozása, valamint a személyi állomány e tagjait és azok profilját tartalmazó lista elkészítése és rendszeres frissítése;
- i) az illetékes nemzeti hatóságok megfelelően felhatalmazott személyi állománya számára az e rendelettel összhangban az EUCARIS-hoz biztosított hozzáférés irányítása és részletes szabályozása, valamint a személyi állomány e tagjait és azok profilját tartalmazó lista elkészítése és rendszeres frissítése;

- j) a 6. cikk ([...] **4**) bekezdésében, a **6. cikk (5)** [...] bekezdésében, a 13. cikk (2) bekezdésében [...] és a 22. cikk (2) bekezdésében [...] említettek szerint valamely egyezés manuális megerősítése;
- k) az adatcseréhez szükséges adatok rendelkezésre állásának biztosítása a 6., [...] 13., 18., **20a.**, 22. és 26. cikkel összhangban;
- l) információcsere a 6., [...] 13., 18., **20a.**, 22. és 26. cikkel összhangban;
- m) valamely megkeresett tagállamtól kapott adatok **kijavítása vagy** törlése a megkeresett tagállamtól kapott azon értesítéstől számított 48 órán belül, amely szerint a benyújtott személyes adatok helytelenek, már nem naprakészek vagy jogellenesen kerültek továbbításra;
- n) az e rendeletben meghatározott adatminőségi követelményeknek való megfelelés.

(2) A [...] tagállamok felelnek azért, hogy illetékes nemzeti hatóságait összekapcsolják az útválasztóval, az EPRIS-szel és az EUCARIS-szal.

64. cikk

Az Europol felelősségi köre

- (1) Az Europol felel a megfelelően felhatalmazott személyi állománya számára az útválasztóhoz, az EPRIS-hez és az EUCARIS-hoz e rendelettel összhangban biztosított hozzáférés irányításáért és részletes szabályozásáért.
- (2) Az Europol felel továbbá az Europol-adatok útválasztó általi lekérdezésének feldolgozásáért. Az Europolnak ennek megfelelően ki kell igazítania az információs rendszereit.
- (3) Az Europol felel az Europol infrastruktúrájának minden olyan műszaki kiigazításáért, amely az útválasztóhoz és az EUCARIS-hoz való csatlakozás létrehozásához szükséges.
- (4) Az Europol felel az EPRIS-nek a tagállamokkal együttműködésben történő fejlesztéséért. Az EPRIS-nek kell biztosítania a 42–46. cikkben meghatározott funkciókat.

Az Europolnak kell biztosítania az EPRIS műszaki irányítását. Az EPRIS műszaki irányítása magában foglalja mindazokat a feladatokat és műszaki megoldásokat, amelyek e rendelettel összhangban az EPRIS központi infrastruktúrájának működéséhez és a tagállamok számára a hét minden napján, napi 24 órában nyújtott, megszakítás nélküli szolgáltatások biztosításához szükségesek. Ez magában foglalja azokat a karbantartási munkákat és műszaki fejlesztéseket, amelyek az EPRIS megfelelő műszaki minőségű, a műszaki előírásoknak eleget tévő működéséhez szükségesek, mindenekelőtt a nemzeti adatbázisokban történő lekérdezések válaszára tekintetében.

(5) Az Europolnak biztosítania kell az EPRIS technikai használatára vonatkozó képzést.

(6) Az Europol felel a 49. és 50. cikkben említett eljárásokért.

65. cikk

Az eu-LISA felelősségi köre az útválasztó tervezési és fejlesztési szakaszában

(1) Az eu-LISA-nak biztosítania kell az útválasztó központi infrastruktúrájának e rendelettel összhangban történő működtetését.

(2) Az útválasztó elhelyezését az eu-LISA-nak kell biztosítania a technikai helyszínein, valamint biztosítania kell az e rendeletben meghatározott funkciókat a biztonságra, a hozzáférhetőségre, a minőségre és a teljesítményre vonatkozóan a 66. cikk (1) bekezdésében meghatározott feltételekkel összhangban.

(3) Az eu-LISA felel az útválasztó fejlesztéséért és az útválasztó működéséhez szükséges műszaki kiigazításokért.

Az eu-LISA nem férhet hozzá az útválasztón keresztül kezelt személyes adatokhoz.

Az eu-LISA-nak meg kell határoznia az útválasztó fizikai architektúrájának kialakítását, beleértve annak kommunikációs infrastruktúráját, valamint a központi infrastruktúra és a biztonságos kommunikációs infrastruktúra tekintetében a műszaki előírásokat és azok továbbfejlesztését. Ezt a tervet az igazgatótanácsnak kell elfogadnia, a Bizottság kedvező véleményének függvényében. Az eu-LISA-nak továbbá minden olyan kiigazítást végre kell hajtania, amelyre az interoperabilitási elemnek az útválasztó e rendelet szerinti létrehozásából eredően szükség van.

Az eu-LISA-nak a 37. cikk (6) bekezdésében előírt intézkedések Bizottság általi elfogadását követően a lehető leghamarabb ki kell fejlesztenie és meg kell valósítania az útválasztót.

A fejlesztésnek a műszaki előírások kidolgozását és végrehajtását, a tesztelést és az átfogó projektmenedzsmentet és -koordinációt kell magában foglalnia.

(4) A tervezési és fejlesztési szakaszban az (EU) 2019/817 rendelet 54. cikkében és az (EU) 2019/818 rendelet 54. cikkében említett interoperabilitási programirányítási tanácsnak rendszeresen üléseznie kell. A programirányítási tanácsnak biztosítania kell az útválasztó kialakítási és fejlesztési szakaszának megfelelő irányítását.

Az interoperabilitási programirányítási tanácsnak minden hónapban írásban be kell számolnia az eu-LISA igazgatótanácsának a projekt előrehaladásáról. Az interoperabilitási programirányítási tanács nem rendelkezik döntéshozatali hatáskörrel, és nem képviselheti az eu-LISA igazgatótanácsának tagjait.

A 77. cikkben említett tanácsadó csoportnak rendszeresen üléseznie kell mindaddig, amíg az útválasztó meg nem kezdi a működést. A tanácsadó csoportnak minden ülés után be kell számolnia az interoperabilitási programirányítási tanácsnak. A tanácsadó csoportnak biztosítania kell az interoperabilitási programirányítási tanács tevékenységét támogató műszaki szakértelmet, valamint nyomon kell követnie a tagállami előkészületek alakulását.

66. cikk

Az eu-LISA felelősségi köre az útválasztó működésének megkezdését követően

(1) Miután az útválasztó működésbe lépett, az eu-LISA felel az útválasztó központi infrastruktúrájának műszaki irányításáért, ideértve az útválasztó karbantartását és technológiai fejlesztését is. Az eu-LISA-nak a tagállamokkal együttműködve biztosítania kell, hogy – költség-haszon elemzés alapján – a legjobb rendelkezésre álló technológiát alkalmazzák. Az eu-LISA felel továbbá a szükséges kommunikációs infrastruktúra műszaki irányításáért.

Az útválasztó műszaki irányításának magában kell foglalnia mindazokat a feladatokat és műszaki megoldásokat, amelyek e rendelettel összhangban az útválasztó működéséhez, valamint a tagállamok és az Europol számára a hét minden napján, napi 24 órában nyújtott, megszakítás nélküli szolgáltatások biztosításához szükségesek. Ez magában foglalja azokat a karbantartási munkákat és műszaki fejlesztéseket, amelyek az útválasztó megfelelő műszaki minőségű, a műszaki előírásoknak eleget tévő működéséhez szükségesek, mindenekelőtt a rendelkezésre állás, valamint a megkeresések nemzeti adatbázisokhoz és Europol-adatokhoz való továbbításának válaszüzeje tekintetében.

Az útválasztót oly módon kell fejleszteni és kezelni, hogy biztosított legyen a gyors, hatékony és ellenőrzött hozzáférés, az útválasztó teljes körű és megszakítás nélküli rendelkezésre állása, valamint a tagállamok illetékes hatóságai és az Europol operatív igényeinek megfelelő válaszüzeje.

(2) Az Európai Unió tisztviselőinek személyzeti szabályzatát megállapító 259/68/EGK, Euratom, ESZAK tanácsi rendelet¹⁵ 17. cikkének sérelme nélkül, az eu-LISA-nak megfelelő szakmai titoktartási szabályokat vagy egyéb, egyenértékű titoktartási eljárásokat kell alkalmaznia a személyi állománya minden olyan tagja számára, aki munkája során az interoperabilitási elemekben tárolt adatokat kezel. Ez a kötelezettség e személyi állomány hivatali vagy munkaviszonyának megszűnését, vagy tevékenysége megszűntét követően is fennáll.

Az eu-LISA nem férhet hozzá az útválasztón keresztül kezelt személyes adatokhoz.

(3) Az eu-LISA-nak el kell látnia továbbá az útválasztó technikai használatára vonatkozó képzéssel kapcsolatos feladatokat.

¹⁵ HL L 56., 1968.3.4., 1. o.

8. FEJEZET

MÁS MEGLÉVŐ JOGI AKTUSOK MÓDOSÍTÁSAI

67. cikk

A 2008/615/IB és a 2008/616/IB határozat módosításai

- (1) Azon tagállamok tekintetében, amelyekre nézve ez a rendelet kötelező, ez a rendelet a 2008/615/IB határozat **1. cikké a) pontjának**, 2–6. cikkének, valamint 2. fejezete 2. és 3. szakaszának helyébe lép az e rendelet útválasztóra vonatkozó rendelkezései alkalmazásának a 74. cikk **(1) bekezdésében** meghatározott kezdőnapjától.

Ezért a 2008/615/IB határozat **1. cikkének a) pontját**, 2–6. cikkét, valamint 2. fejezetének 2. és 3. szakaszát az e rendelet útválasztóra vonatkozó rendelkezései alkalmazásának a 74. cikk **(1) bekezdésében** meghatározott kezdőnapjától el kell hagyni.

- (2) Azon tagállamok tekintetében, amelyekre nézve ez a rendelet kötelező, ez a rendelet a 2008/616/IB határozat 2–5., 18., 20. és 21. cikkének helyébe lép az e rendelet útválasztóra vonatkozó rendelkezései alkalmazásának a 74. cikkben meghatározott kezdőnapjától.

Ezért a 2008/616/IB határozat 2–5., 18., 20. és 21. cikkét az e rendelet útválasztóra vonatkozó rendelkezései alkalmazásának a 74. cikkben meghatározott kezdőnapjától el kell hagyni.

68. cikk

Az (EU) 2018/1726 rendelet módosításai

Az (EU) 2018/1726 rendelet a következőképpen módosul:

1. A rendelet szövege a következő 13a. cikkel egészül ki:

Az útválasztóval kapcsolatos feladatok

Az (EU).../... európai parlamenti és tanácsi rendelettel* [*e rendelet*] összefüggésben az ügynökségnek kell ellátnia az útválasztóval kapcsolatos, az említett rendelettel ráruházott feladatokat.

* Az Európai Parlament és a Tanács (EU) [szám] rendelete (xy) [hivatalosan elfogadott cím]-ről/-ről (HL L...)

A 17. cikk (3) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(3) Az ügynökség székhelye Tallinn, Észtország.

Az 1. cikk (4) és (5) bekezdésében, a 3–8., 9., 11. és 13a. cikkben említett fejlesztéshez és üzemeltetéshez kapcsolódó feladatok elvégzésére a technikai helyszínen, Strasbourgban, Franciaországban kerül sor.

Egy olyan tartalék központot kell kialakítani Sankt Johann im Pongauban, Ausztriában, amely valamely nagy méretű IT-rendszer meghibásodása esetén képes biztosítani egy ilyen rendszer üzemeltetését.”

A 19. cikk (1) bekezdése a következő eeb) ponttal egészül ki:

„eeb) az (EU) .../... európai parlamenti és tanácsi rendelet* [*e rendelet*] 79. cikke (2) bekezdésének megfelelően jelentéseket fogad el az útválasztó fejlesztésének aktuális állásáról;”.

A 19. cikk (1) bekezdésének ff) és hh) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„ff) elfogadja a SIS II műszaki működéséről szóló jelentéseket az (EU) 2018/1861 európai parlamenti és tanácsi rendelet 60. cikkének (7) bekezdése és az (EU) 2018/1862 európai parlamenti és tanácsi rendelet 74. cikkének (8) bekezdése szerint, a VIS műszaki működéséről szóló jelentéseket a 767/2008/EK rendelet 50. cikkének (3) bekezdése és a 2008/633/IB határozat 17. cikkének (3) bekezdése szerint, az EES műszaki működéséről szóló jelentéseket az (EU) 2017/2226 rendelet 72. cikkének (4) bekezdése szerint, az ETIAS műszaki működéséről szóló jelentéseket az (EU) 2018/1240 rendelet 92. cikkének (4) bekezdése szerint, az ECRIS-TCN és az ECRIS referenciaalkalmazás műszaki működéséről szóló jelentéseket az (EU) 2019/816 európai parlamenti és tanácsi rendelet 36. cikkének (8) bekezdése szerint, az interoperabilitási elemek műszaki működéséről szóló jelentéseket az (EU) 2019/817 rendelet 78. cikkének (3) bekezdése és az (EU) 2019/818 rendelet 74. cikkének (3) bekezdése szerint, valamint az útválasztóról szóló jelentéseket az (EU) .../... európai parlamenti és tanácsi rendelet [e rendelet] 79. cikkének (5) bekezdése szerint;*

hh) hivatalos észrevételeket fogad el az európai adatvédelmi biztosnak az (EU) 2018/1861 rendelet 56. cikkének (2) bekezdése, a 767/2008/EK rendelet 42. cikkének (2) bekezdése, a 603/2013/EU rendelet 31. cikkének (2) bekezdése, valamint az (EU) 2017/2226 rendelet 56. cikkének (2) bekezdése, az (EU) 2018/1240 rendelet 67. cikke, továbbá az (EU) 2019/816 rendelet 29. cikkének (2) bekezdése, az (EU) 2019/817 rendelet és az (EU) 2019/818 rendelet 52. cikke, és az (EU) .../... európai parlamenti és tanácsi rendelet [e rendelet] 60. cikkének (1) bekezdése szerinti vizsgálatokról szóló jelentéseivel kapcsolatban, valamint biztosítja e vizsgálatok megfelelő nyomon követését;”.*

69. cikk

Az (EU) 2019/817 rendelet módosításai

Az (EU) 2019/817 rendelet 6. cikkének (2) bekezdése a következő d) ponttal egészül ki:

„d) egy biztonságos kommunikációs infrastruktúra az ESP és az (EU) .../... európai parlamenti és tanácsi rendelettel* [*e rendelet*] létrehozott útválasztó között.

* Az Európai Parlament és a Tanács (EU) [szám] rendelete (xy) [hivatalosan elfogadott cím]-ről/-ről (HL L...)”

70. cikk

Az (EU) 2019/818 rendelet módosításai

Az (EU) 2019/818 rendelet a következőképpen módosul:

1. A 6. cikk (2) bekezdése a következő d) ponttal egészül ki:

„d) egy biztonságos kommunikációs infrastruktúra az ESP és az (EU) .../... európai parlamenti és tanácsi rendelettel* [*e rendelet*] létrehozott útválasztó között.

* Az Európai Parlament és a Tanács (EU) [szám] rendelete (xy) [hivatalosan elfogadott cím]-ről/-ről (HL L...)”

2. A 39. cikk (1) és (2) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(1) A SIS-t, az Eurodacot és az ECRIS-TCN-t szabályozó jogi eszközökkel összhangban e rendszerek célkitűzéseinek támogatása, valamint a rendszerek közötti statisztikai adatok és elemzési jelentések szakpolitikai, működési és adatminőségi célokból történő biztosítása érdekében létrejön a jelentések és statisztikák központi adattára (CRRS). A CRRS továbbá támogatja [...] *az (EU) .../... európai parlamenti és tanácsi rendelet* [e rendelet]* célkitűzéseit.”

„(2) A CRSS-t, amely az (EU) 2018/1862 rendelet 74. cikkében és az (EU) 2019/816 rendelet 32. cikkében említett adatokat és statisztikákat uniós információs rendszerek szerint logikailag különválasztva tartalmazza, az eu-LISA hozza létre, vezeti be és üzemelteti technikai helyszínein. Az eu-LISA továbbá összegyűjti az (EU) .../... rendelet* [e rendelet] [...] **71.** cikkének (1) bekezdésében említett útválasztótól származó adatokat és statisztikákat. A CRRS-hez ellenőrzött és biztonságos módon, egyedi felhasználói profilokkal, kizárólag jelentések és statisztikák készítése céljából lehet hozzáférést biztosítani az (EU) 2018/1862 rendelet 74. cikkében, az (EU) 2019/816 rendelet 32. cikkében, valamint az (EU) .../... rendelet* [e rendelet] [...] **71.** cikkének (1) bekezdésében említett hatóságok számára.”

ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

71. cikk

Jelentéstétel és statisztika

(1) A tagállamok illetékes hatóságainak, a Bizottságnak, az Europolnak és az eu-LISA-nak a megfelelően felhatalmazott személyi állománya számára kizárólag jelentések és statisztikák összeállítására szolgáló betekintés céljából hozzáférést kell biztosítani az útválasztóval kapcsolatos következő adatokhoz:

- a) a lekérdezések száma tagállamonként és az Europol által;
- b) a lekérdezések száma adatkategóriánként;
- c) az egyes összekapcsolt adatbázisokra vonatkozó lekérdezések száma;
- d) az egyes tagállami adatbázisokban szereplő egyezések száma adatkategóriánként;
- e) az Europol adataival való egyezések száma adatkategóriánként;
- f) azon megerősített egyezések száma, ahol alapvető adatok cseréjére került sor; és
- g) az útválasztón keresztül a közös személyazonosítóadat-tárba érkező lekérdezések száma;
- h) az egyezések száma típusonként:**
 - i. azonosított adatok (személy) – nem azonosított adatok (nyom);*
 - ii. nem azonosított adatok (nyom) – azonosított adatok (személy);*
 - iii. nem azonosított adatok (nyom) – nem azonosított adatok (nyom);*
 - iv. azonosított adatok (személy) – azonosított adatok (személy).*

Az adatok alapján nem válhat lehetővé az egyének azonosítása.

(2) A tagállamok illetékes hatóságainak, az Europolnak és a Bizottságnak a megfelelően felhatalmazott személyi állománya számára kizárólag jelentések és statisztikák összeállítására szolgáló betekintés céljából hozzáférést kell biztosítani az EUCARIS-szal kapcsolatos következő adatokhoz:

- a) a lekérdezések száma tagállamonként és az Europol által;
- b) az egyes összekapcsolt adatbázisokra vonatkozó lekérdezések száma; és
- c) az egyes tagállami adatbázisokban szereplő egyezések száma.

Az adatok alapján nem válhat lehetővé az egyének azonosítása.

(3) A tagállamok illetékes hatóságainak, a Bizottságnak és az Europolnak a megfelelően felhatalmazott személyi állománya számára kizárólag jelentések és statisztikák összeállítására szolgáló betekintés céljából hozzáférést kell biztosítani az EPRIS-szel kapcsolatos következő adatokhoz:

- a) a lekérdezések száma tagállamonként és az Europol által;
- b) az egyes összekapcsolt indexekre vonatkozó lekérdezések száma; és
- c) az egyes tagállami adatbázisokban szereplő egyezések száma.

Az adatok alapján nem válhat lehetővé az egyének azonosítása.

(4) Az [...] **(I)** bekezdésben [...] említett adatokat az eu-LISA-nak kell tárolnia.

Az adatoknak lehetővé kell tenniük az (1) bekezdésben említett hatóságok számára, hogy személyre szabott jelentéseket és statisztikákat kérjenek le a bűnüldözési együttműködés hatékonyságának növelése érdekében.

72. cikk

Költségek

(1) Az útválasztó és az EPRIS létrehozásával és működtetésével kapcsolatban felmerült költségek az Unió általános költségvetését terhelik.

(2) A meglévő nemzeti infrastruktúrák integrálásával és azoknak az útválasztóval és EPRIS-szel való összekapcsolásával kapcsolatban felmerülő költségek, valamint a nemzeti arcképmás-adatbázisok és a bűncselekmények megelőzésére, felderítésére és nyomozására szolgáló nemzeti rendőrségi indexek létrehozásával kapcsolatban felmerülő költségek az Unió általános költségvetését terhelik.

Ez alól kivételt képeznek a következő költségek:

- a) a tagállamok projektirányítási irodái (találkozóok, kiküldetések, irodák);
- b) a nemzeti informatikai rendszerek elhelyezése (helyszín, végrehajtás, villamos energia, hűtés);
- c) a nemzeti informatikai rendszerek üzemeltetése (üzemeltetői és támogatási szerződések);
- d) a nemzeti kommunikációs hálózatok tervezése, fejlesztése, megvalósítása, üzemeltetése és karbantartása.

(3) Minden egyes tagállam maga viseli a 19. cikk (1) bekezdésében **és a 20b. cikk (1) bekezdésében** említett EUCARIS szoftveralkalmazás kezelése, használata és karbantartása kapcsán felmerülő költségeket.

(4) Minden egyes tagállam maga viseli az útválasztóval és az EPRIS-szel való csatlakozásainak kezelése, használata és karbantartása kapcsán felmerülő költségeket.

73. cikk

Értesítések

(1) A tagállamok értesítik az eu-LISA-t a 36. cikkben említett azon hatóságokról, amelyek használati jogosultsággal vagy hozzáféréssel rendelkeznek az útválasztóhoz.

(2) Az eu-LISA-nak értesítenie kell a Bizottságot a 74. cikk (1) bekezdésének b) pontjában említett teszt sikeres befejezéséről.

(2a) Az Europolnak értesítenie kell a Bizottságot a 74. cikk (2) bekezdésének b) pontjában említett teszt sikeres befejezéséről.

(3) A tagállamok értesítik a Bizottságot, az Europolt és az eu-LISA-t a **29. cikkben említett** nemzeti kapcsolattartó pontokról.

(4) A tagállamok a 8., a 13a., a 22a. és a 26a. cikkel összhangban értesítik a többi tagállamot, a Bizottságot és az eu-LISA-t a nemzeti adatbázisok tartalmáról és az automatizált keresések feltételeiről.

74. cikk

A működés megkezdése

(1) A Bizottság a következő feltételek teljesülését követően végrehajtási jogi aktusban meghatározza azt az időpontot, amelytől kezdve a tagállamok és az [...] **Europol** megkezdhetik az útválasztó használatát:

- a) elfogadták a 37. cikk (6) bekezdésében említett intézkedéseket;
- b) az eu-LISA bejelentette, hogy sikeresen lezárult az útválasztó átfogó tesztelése, amelyet az eu-LISA a tagállami hatóságokkal és az Europollal együttműködve hajtott végre.

Az említett végrehajtási jogi aktusban a Bizottság meghatározza továbbá azt az időpontot is, amelytől kezdve a tagállamok és az [...] **Europol** [...] megkezdik az útválasztó használatát. Ez az időpont az első albekezdéssel összhangban meghatározott időponttól számított egy év.

A Bizottság legfeljebb egy évvel elhalaszthatja azt az időpontot, amelytől kezdve a tagállamok és az [...] **Europol** [...] megkezdik az útválasztó használatát, amennyiben az útválasztó megvalósításának értékelése azt mutatja, hogy szükség van erre a halasztásra. Ezt a végrehajtási jogi aktust a 76. cikk (2) bekezdésében említett eljárás keretében kell elfogadni.

A tagállamok az útválasztó működésének megkezdését követő két év elteltével biztosítják, hogy a 21. cikkben említett arcképmások rendelkezésre álljanak az arcképmások 22. cikkben említett automatizált keresésének céljára.

(2) A Bizottság a következő feltételek teljesülését követően végrehajtási jogi aktusban meghatározza azt az időpontot, amelytől kezdve a tagállamok és az [...] **Europol** megkezdhetik az EPRIS használatát:

- a) elfogadták a 44. cikk (7) bekezdésében említett intézkedéseket;
- b) az Europol bejelentette, hogy sikeresen lezárult az EPRIS átfogó tesztelése, amelyet az Europol a tagállami hatóságokkal együttműködve hajtott végre.

(3) A Bizottság a következő feltételek teljesülését követően végrehajtási jogi aktus útján meghatározza azt az időpontot, amelytől kezdve az Europolnak a 49. cikkel összhangban harmadik országoktól származó biometrikus adatokat a tagállamok rendelkezésére kell bocsátania:

- a) az útválasztó működik;
- b) az Europol bejelentette, hogy sikeresen lezárult a csatlakozás átfogó tesztelése, amelyet az Europol a tagállami hatóságokkal[...] és az eu-LISA-val együttműködve hajtott végre.

(4) A Bizottság a következő feltételek teljesülése esetén végrehajtási jogi aktus útján meghatározza azt az időpontot, amelytől kezdve az Europolnak az 50. cikkel összhangban hozzá kell férnie a tagállami adatbázisokban tárolt adatokhoz:

- a) az útválasztó működik;
- b) az Europol bejelentette, hogy sikeresen lezárult a csatlakozás átfogó tesztelése, amelyet az Europol a tagállami hatóságokkal[...] és az eu-LISA-val együttműködve hajtott végre.

(5) A tagállamok az e rendelet hatálybalépésétől számított két év elteltével megkezdik a vezetői engedélyekre vonatkozó adatoknak az EUCARIS révén történő automatizált keresését, a 20a., a 20b. és a 20c. cikkel összhangban.

Átmeneti rendelkezések és eltérések

- (1) A tagállamok és az uniós ügynökségek a 74. cikk (1) bekezdésének első albekezdésével összhangban meghatározott időponttól kezdik alkalmazni a 21–24. cikket, a 47. cikket és az 50. cikk (6) bekezdését, kivéve azokat a tagállamokat, amelyek nem kezdték meg az útválasztó használatát.
- (2) A tagállamok és az uniós ügynökségek a 74. cikk (2) bekezdésével összhangban meghatározott időponttól kezdik alkalmazni a 25–28. cikket és az 50. cikk (4) bekezdését.
- (3) A tagállamok és az uniós ügynökségek a 74. cikk (3) bekezdésével összhangban meghatározott időponttól kezdik alkalmazni a 49. cikket.
- (4) A tagállamok és az uniós ügynökségek a 74. cikk (4) bekezdésével összhangban meghatározott időponttól kezdik alkalmazni az 50. cikk (1), (2), (3), (5) és (7) bekezdését.

A bizottsági eljárás

- (1) A Bizottságot egy bizottság segíti. Ez a bizottság a 182/2011/EU rendelet értelmében vett bizottságnak minősül.
- (2) Az e bekezdésre történő hivatkozáskor a 182/2011/EU rendelet 5. cikkét kell alkalmazni. Ha a bizottság nem nyilvánít véleményt, a Bizottság nem fogadhatja el a végrehajtási jogi aktus tervezetét, és a 182/2011/EU rendelet 5. cikke (4) bekezdésének harmadik albekezdése alkalmazandó.

Tanácsadó csoport

Az eu-LISA interoperabilitással foglalkozó tanácsadó csoportjának felelősségi körét ki kell terjeszteni az útválasztóra is. Ez az interoperabilitással foglalkozó tanácsadó csoport biztosítja a szakismereteket az eu-LISA számára az útválasztóval kapcsolatban, különösen az eu-LISA éves munkaprogramjának és éves tevékenységi jelentésének összeállításával összefüggésben.

Gyakorlati kézikönyv

A Bizottság a tagállamokkal, az Europolal és az eu-LISA-val szorosan együttműködve rendelkezésre bocsátja az e rendelet végrehajtásával és igazgatásával kapcsolatos gyakorlati kézikönyvet. A gyakorlati kézikönyv technikai és üzemeltetési iránymutatásokat és ajánlásokat foglal magában, illetve példákkal szolgál a bevált gyakorlatokra. A Bizottság a gyakorlati kézikönyvet ajánlás formájában fogadja el.

Nyomon követés és értékelés

- (1) Az eu-LISA-nak és az Europolnak biztosítani kell azoknak az eljárásoknak a kialakítását, amelyekkel nyomon követhető egyrészt a tervezéssel és a költségekkel kapcsolatos célok tekintetében az útválasztó és az EPRIS fejlesztése, másrészt pedig a technikai eredményekkel, a költséghatékonysággal, a biztonsággal és a szolgáltatás minőségével kapcsolatos célok tekintetében az útválasztó és az EPRIS működése.
- (2) Az eu-LISA-nak [egy évvel e rendelet hatálybalépését követően]-ig, majd azt követően az útválasztó fejlesztési szakasza folyamán évente jelentést kell benyújtania az Európai Parlament és a Tanács részére az útválasztó fejlesztésének aktuális állásáról. E jelentésben részletes információkat kell közölni a felmerült költségekről, valamint azokról az esetleges kockázatokról, amelyek hatással lehetnek a 72. cikkel összhangban az Unió általános költségvetését terhelő összköltségre.

Az útválasztó fejlesztésének befejeztével az eu-LISA-nak jelentést kell benyújtania az Európai Parlament és a Tanács részére, amelyben részletesen bemutatja a – különösen a tervezéssel és a költségekkel kapcsolatos – célkitűzések megvalósításának módját és megindokolja az esetleges eltéréseket.

(3) Az Europolnak *[egy évvel e rendelet hatálybalépését követően]*-ig, majd azt követően az EPRIS fejlesztési szakasza folyamán évente jelentést kell benyújtania az Európai Parlament és a Tanács részére az e rendelet végrehajtására való felkészülés állásáról és az EPRIS fejlesztésének aktuális állásáról, beleértve a felmerült költségekre vonatkozó részletes információkat, valamint az azokra a kockázatokra vonatkozó információkat, amelyek hatással lehetnek a 72. cikkkel összhangban az Unió általános költségvetését terhelő összköltségre.

Az EPRIS fejlesztésének befejeztével az Europolnak jelentést kell benyújtania az Európai Parlament és a Tanács részére, amelyben részletesen bemutatja a – különösen a tervezéssel és a költségekkel kapcsolatos – célkitűzések megvalósításának módját és megindokolja az esetleges eltéréseket.

(4) Műszaki karbantartás céljából az eu-LISA és az Europol számára hozzáférést kell biztosítani az útválasztóban és az EPRIS-ben végzett adatkezelési műveletekre vonatkozó, szükséges információkhoz.

(5) Az eu-LISA-nak az útválasztó működésének megkezdését követően két évvel, majd ezt követően kétfévente jelentést kell benyújtania az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság részére az útválasztó műszaki működéséről, beleértve annak biztonságosságát is.

(6) Az Europolnak az EPRIS működésének megkezdését követően két évvel, majd ezt követően kétfévente jelentést kell benyújtania az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság részére az EPRIS műszaki működéséről, beleértve annak biztonságosságát is.

(7) A Bizottság az útválasztó és az EPRIS működésének a 74. cikkben említett megkezdését követően három évvel, majd ezt követően négyévente átfogó értékelést készít a Prüm II keretről, beleértve a következőket:

- a) e rendelet alkalmazásának értékelése;
- b) az elért eredményeknek az e rendelet célkitűzései tekintetében történő vizsgálata, valamint a rendelet által az alapvető jogokra gyakorolt hatás;
- c) a Prüm II keret teljesítményének és munkamódszereinek hatása, eredményessége és hatékonysága a célkitűzései, megbízatása és feladatai tekintetében;
- d) a Prüm II keret biztonságosságának értékelése.

A Bizottság az értékelő jelentést továbbítja az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az európai adatvédelmi biztosnak és az Európai Unió Alapjogi Ügynökségének.

(8) A tagállamok és az Europol az eu-LISA és a Bizottság rendelkezésére bocsátják a (2) és (5) bekezdésben említett jelentések elkészítéséhez szükséges információkat. Ezek az információk nem veszélyeztethetik a tagállami hatóságok munkamódszereit, és nem tartalmazhatnak a [...] **tagállami** hatóságok információforrásait, személyi állományának tagjait, illetve nyomozásait felfedő információt.

(9) A tagállamok az Europol és a Bizottság rendelkezésére bocsátják a (3) és (6) bekezdésben említett jelentések elkészítéséhez szükséges információkat. Ezek az információk nem veszélyeztethetik a tagállami hatóságok munkamódszereit, és nem tartalmazhatnak a [...] **tagállami** hatóságok információforrásait, személyi állományának tagjait, illetve nyomozásait felfedő információt.

(10) A tagállamok, az eu-LISA és az Europol a Bizottság rendelkezésére bocsátják a (7) bekezdésben említett értékelések elkészítéséhez szükséges információkat. A tagállamok továbbá a Bizottság rendelkezésére bocsátják az egyes tagállami adatbázisokban szereplő megerősített egyezések adatkategóriánkénti *és adattípusonkénti* számát. ***Ezek az információk nem veszélyeztethetik a tagállami hatóságok munkamódszereit, és nem tartalmazhatnak a tagállami hatóságok információforrásait, személyi állományának tagjait, illetve nyomozásait felfedő információt.***

Hatálybalépés és alkalmazhatóság

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet a Szerződéseknek megfelelően teljes egészében kötelező, és közvetlenül alkalmazandó a tagállamokban.

Kelt Brüsszelben,

az Európai Parlament részéről

a Tanács részéről

az elnök

az elnök
